

ITEGEKO N°45/2015 RYO KU WA 15/10/2015 RISHYIRAHO PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA  
LAW N°45/2015 OF 15/10/2015 ESTABLISHING THE GISHWATI - MUKURA NATIONAL PARK  
LOI N°45/2015 DU 15/10/2015 PORTANT CREATION DU PARC NATIONAL DE GISHWATI-MUKURA

**ISHAKIRO**

**TABLE OF CONTENTS**

**TABLE DES MATIERES**

**UMUTWE WA MBERE: INGINGO RUSANGE**

**CHAPTER ONE: GENERAL PROVISIONS**

**CHAPITRE PREMIER: DISPOSITIONS GENERALES**

**Ingingo ya mbere: icyo iri tegeko rigamije**

**Article One: Purpose of this Law**

**Article premier: Objet de présente loi**

**Ingingo ya 2: Ibisobanuro by'amagambo**

**Article 2: Definitions of terms**

**Article 2: Définitions des termes**

**UMUTWE WA II: ISHYIRWAHO RYA PARIKI N'AKARERE K'UBUHUMEKERO**

**CHAPTER II: ESTABLISHMENT OF THE PARK AND THE BUFFER ZONE**

**CHAPITRE II: CREATION DU PARC ET DE LA ZONE TAMPON**

**Ingingo ya 3: Ishyirwaho rya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura**

**Article 3: Establishment of the Gishwati-Mukura National Park**

**Article 3: Création du Parc National de Gishwati-Mukura**

**Ingingo ya 4: Ikarita ya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura**

**Article 4: Map of Gishwati-Mukura National Park**

**Article 4: Carte du Parc National de Gishwati-Mukura**

**Ingingo ya 5: Ishyirwaho ry'akarere k'ubuhumekero**

**Article 5: Establishment of the buffer zone**

**Article 5: Création de la zone tampon**

**Ingingo ya 6: Imicungire ya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura n'akarere k'ubuhumekero**

**Article 6: Management of Gishwati-Mukura National Park and the buffer zone**

**Article 6: Gestion du Parc National de Gishwati-Mukura et de la zone tampon**

**UMUTWE WA III: INGINGO ZISOZA**

**CHAPTER III: FINAL PROVISIONS**

**CHAPITRE III: DISPOSITIONS FINALES**

**Ingingo ya 7: Itegurwa, isuzumwa n'itorwa ry'iri tegeko**

**Article 7: Drafting, consideration and adoption of this law**

**Article 7: Initiation, examen et adoption de la présente loi**

**Ingingo ya 8:** Ivanwaho ry'itegeko n'ingingo z'amategeko zinyuranyije n'iri tegeko. **Article 8:** Repealing provision

**Article 8:** Disposition abrogatoire

**Ingingo ya 9:** Igihe iri tegeko ritangira gukurikizwa **Article 9:** Commencement

**Article 9:** Entrée en vigueur

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

**ITEGEKO N°45/2015 RYO KU WA 15/10/2015 RISHYIRAHO PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA**

**LAW N°45/2015 OF 15/10/2015 ESTABLISHING THE GISHWATI-MUKURA NATIONAL PARK**

**LOI N°45/2015 DU 15/10/2015 PORTANT CREATION DU PARC NATIONAL DE GISHWATI-MUKURA**

**Twebwe, KAGAME Paul,**  
Perezida wa Repubulika;

**We, KAGAME Paul,**  
President of the Republic ;

**Nous, KAGAME Paul,**  
Président de la République ;

**INTEKO ISHINGA AMATEGEKO YEMEJE, NONE NATWE DUHAMIJE, DUTANGAJE ITEGEKO RITEYE RITYA KANDI DUTEGETSE KO RYANDIKWA MU IGAZETI YA LETA YA REPUBLIKA Y'U RWANDA**

**THE PARLIAMENT HAS ADOPTED AND WE SANCTION, PROMULGATE THE FOLLOWING LAW AND ORDER IT BE PUBLISHED IN THE OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF RWANDA**

**LE PARLEMENT A ADOPTE ET NOUS SANCTIONNONS, PROMULGUONS LA LOI DONT LA TENEUR SUIT ET ORDONNONS QU'ELLE SOIT PUBLIEE AU JOURNAL OFFICIEL DE LA REPUBLIQUE DU RWANDA**

**INTEKO ISHINGA AMATEGEKO:**

**THE PARLIAMENT:**

**LE PARLEMENT:**

Umutwe w'Abadepite, mu nama yawo yo ku wa 02 Nzeli 2015;

The Chamber of Deputies, in its session of 2 September 2015;

La Chambre des Députés, en sa séance du 02 septembre 2015;

Ishingiye ku Itegeko Nshinga rya Repubulika y'u Rwanda ryo ku wa 04 Kamena 2003 nk'uko ryavuguruwe kugeza ubu, cyane cyane mu ngingo zaryo, iya 49, iya 62, iya 66, iya 67, iya 90, iya 92, iya 93, iya 108, n'iya 201;

Pursuant to the Constitution of the Republic of Rwanda of 04 June 2003 as amended to date, especially in Articles 49, 62, 66, 67, 90, 92, 93, 108 and 201;

Vu la Constitution de la République du Rwanda du 04 juin 2003 telle que révisée à ce jour, spécialement en ses articles 49,62, 66, 67, 90, 92, 93, 108 et 201;

Ishingiye ku Itegeko Ngenga n° 04/2005 ryo ku wa 08/04/2005 rigena uburyo bwo kurengera, kubungabunga no guteza imbere ibidukikije mu Rwanda;

Pursuant to Organic Law n° 04/2005 of 08/04/2005 determining the modalities of protection, conservation and promotion of the environment in Rwanda;

Vu la Loi Organique n° 04/2005 du 08/04/2005 portant modalités de protéger, sauvegarder et promouvoir l'environnement au Rwanda;

Ishingiye ku Itegeko n° 43/2013 ryo ku wa 16/06/2013 rigena ubutaka mu Rwanda;

Pursuant to Law n° 43/2013 of 16/06/2013 governing land in Rwanda;

Vu la Loi n° 43/2013 du 16/06/2013 portant régime foncier au Rwanda;

Ishingiye ku Itegeko n° 47bis/2013 ryo ku wa

Pursuant to Law n° 47bis/2013 of 28/06/2013

Vu la Loi n°47bis/2013 du 28/06/2013 régissant

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

28/06/2013 rigena imicungire n'imikoreshereze y'amashyamba mu Rwanda cyane cyane mu ngingo yaryo ya 34;

Isubiye ku Itegeko n° 52/114 ryo ku wa 25 Ukwakira 1951 rishyiraho icyanya cy'ishyamba ridakorwaho muri teritwari ya Gisenyi;

**UMUTWE WA MBERE: INGINGO RUSANGE**

**Ingingo ya mbere: icyo iri tegeko rigamije**

Iri tegeko rishyiraho Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura. Rigena kandi imbibi, ubuso n'akarere k'ubuhumekero byayo.

**Ingingo ya 2: Ibisobanuro by'amagambo**

Muri iri tegeko amagambo akurikira asobanurwa ku buryo bukurikira:

**1° Akarere k'ubuhumekero:**

Umwanya uri hagati y'imbago za Parikin'ubutaka bukorerwaho ibindi bikorwa;washyizweho hagamijwekurinda ishyamba cyimeza.

**2° GPS (Global Positioning System):**

Igikoroshya gikorana n'ibyogajuru gitanga ibipimo: uburasirazuba, amajyepfo, n'ubutumburuke by'U Rwanda aho ruherereye ku isi.Muri iri tegeko kandi GPS itanga muri

determining the management and utilisation of forests in Rwanda, especially in Article 34;

Having reviewed the Order n°52/114 of 25 October 1951 establishing a forestry reserve in Gisenyi territory;

**CHAPTER ONE: GENERAL PROVISIONS**

**Article One: Purpose of this Law**

This Law establishes the Gishwati-Mukura National Park. It also determines its boundaries, surface and buffer zone.

**Article 2: Definitions of terms**

For the purpose of this Law, the following terms shall be defined as follows:

**1° Buffer zone:**

The area situated between the Park boundaries and the land aimed for other activities that is created with the purpose of protecting natural forest.

**2° GPS (Global Positioning System):**

A satellite-based navigation system that provides geographic coordinates: Longitude East, Latitude South, and Altitude of Rwanda on the earth. In this Law, the GPS gives the position of

la gestion et l'utilisation des forêts au Rwanda, spécialement en son article 34 ;

Revu l'Ordonnance n°52/114 du 25 octobre 1951 portant création d'une réserve forestière dans le territoire de Gisenyi ;

**CHAPITRE PREMIER: DISPOSITIONS GENERALES**

**Article premier: Objet de la présente loi**

La présente loi porte création du Parc National de Gishwati-Mukura. Elle en détermine également les limites, la superficie et la zone tampon.

**Article 2: Définitions des termes**

Aux fins de la présente loi, les termes repris ci-après ont les significations suivantes:

**1° Zone tampon :**

La zone se trouvant entre les limites du Parc et les terres destinées aux autres activités qui est créée dans le but de protéger la forêt naturelle.

**2° GPS (Système mondial de géolocalisation):**

Système de navigation satellite indiquant les coordonnées géographiques: Longitude Est, Latitude Sud et Altitude du Rwanda sur le globe terrestre. Dans la présente

metero aho Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura iherereyemu buryo mpuzamahanga (UTM-ITRF 2005), no ku makarita muri dogere, iminota n'amasegonda.

**3° Pariki:**

Icyanya kigizwe n'ishyamba cyimeza cyagenewe ibikorwa by'ubukerarugendo, ubushakashatsi ku rusobe rw'ibinyabuzima n'ibidukikije, n'ibindi bikorwa bigamije kubibungabunga.

**UMUTWE WA II: ISHYIRWAHO RYA PARIKI N'AKARERE K'UBUHUMEKERO**

**Ingingo ya 3: Ishyirwaho rya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura**

Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura iherereye mu Turere twa Rutsiro na Ngororero, mu Ntara y'Iburengerazuba bwa Repubulika y'u Rwanda.

Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura igizwe n'icyanya cya Gishwati gifite ubuso bungana na Hegitari igihumbi na magana atanu na mirongo irindwi (Ha 1 570) n'icyanya cya Mukura gifite ubuso bungana na Hegitari igihumbi na magana cyenda na mirongo inani n'umunani (Ha 1 988); byose hamwe bifite ubuso bungana na Hegitari ibihumbi bitatu na magana atanu na mirongo itanu n'umunani (Ha 3 558).

Gishwati-Mukura National Park in Universal Transverse Mercator-International Terrestrial Reference Frame (UTM-ITRF 2005) in meters, and on the map in degrees, minutes and seconds.

**3° Park:**

A natural forest area reserved for tourism, biodiversity and environmental research as well as other activities related to the protection of biodiversity and environment.

**CHAPTER II: ESTABLISHMENT OF THE PARK AND THE BUFFER ZONE**

**Article 3: Establishment of the Gishwati-Mukura National Park**

The Gishwati-Mukura National Park is situated in Rutsiro and Ngororero Districts, in the Western Province of the Republic of Rwanda.

The Gishwati-Mukura National Park consists of Gishwati reserve with an area of one thousand five hundred seventy hectares (1,570Ha) and the Mukura reserve with an area of one thousand nine hundred eighty eight hectares (1,988 Ha); the total area is three thousand five hundred fifty eight hectares (3,558Ha).

loi, le GPS indique en mètres, la localisation du Parc National de Gishwati-Mukura dans le Système Transverse Universel de Mercator- Système International de Référence Terrestre (UTM- ITRF 2005) et en degrés, minutes, secondes sur les cartes.

**3° Parc :**

Aire composée d'une forêt naturelle réservée pour le tourisme, les recherches sur la biodiversité et l'environnement ainsi que d'autres activités liées à la protection de la biodiversité et de l'environnement.

**CHAPITRE II: CREATION DU PARC ET DE LA ZONE TAMPON**

**Article 3: Création du Parc National de Gishwati-Mukura**

Le Parc National de Gishwati-Mukura est situé dans les Districts de Rutsiro et Ngororero, dans la Province de l'Ouest de la République du Rwanda.

Le Parc National de Gishwati-Mukura est constitué par la réserve de Gishwati dont la superficie est de mille cinq cent soixante-dix hectares (1 570 Ha) et la réserve de Mukura dont la superficie est de mille neuf cent quatre-vingt-huit hectares (1.988Ha); la superficie totale étant de trois mille cinq cent cinquante-huit hectares (3.558Ha).

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

Imbibi za Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura ziri ku mugereka wa mbere w'iri tegeko.

Boundaries of Gishwati-Mukura National Park are described in Annex I of this Law.

Les limites du Parc National de Gishwati-Mukura sont indiquées en Annexe I de la présente loi.

**Ingingo ya 4: Ikarita ya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura**

**Article 4: Map of Gishwati-Mukura National Park**

**Article 4: Carte du Parc National de Gishwati-Mukura**

Ikarita ya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura n'akarere k'ubuhumekero kayo iri ku mugereka wa III w'iri tegeko.

The map of Gishwati-Mukura National Park and its buffer zone is in Annex III of this Law.

La carte du Parc national de Gishwati-Mukura et de sa zone tampon est en l'Annexe III de la présente loi.

**Ingingo ya 5: Ishyirwaho ry'akarere k'ubuhumekero**

**Article 5: Establishment of the buffer zone**

**Article 5: Création de la zone tampon**

Hashyizweho akarere k'ubuhumekero ka Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura.

There is hereby established a buffer zone for Gishwati-Mukura National Park.

Il est créé une zone tampon pour le Parc National de Gishwati-Mukura.

Akarere k'ubuhumekero gafite ubuso bungana na Hegitari magana cyenda na mirongo itandatu n'ebiyiri (Ha 962) bugizwe na hegitari magana abiri na mirongo itandatu n'esheshatu (Ha 266) z'ubuhumekero bwa Gishwati; na hegitari magana atandatu na mirongo icyenda n'esheshatu (Ha 696) z'ubuhumekero bwa Mukura.

The total surface of the buffer zone is nine hundred sixty two hectares (962 Ha) of which two hundred sixty six hectares (266 Ha) are for Gishwati buffer zone and six hundred ninety six hectares (696 Ha) are for Mukura buffer zone.

La zone tampon a une superficie totale de neuf cent soixante-deux hectares (962Ha) dont deux cent soixante-six hectares (266 ha) constituent la zone tampon de Gishwati, et six cent quatre-vingt-six (696 Ha) constituent la zone tampon de Mukura.

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero ka Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura ziri ku mugereka wa II w'iri tegeko.

Boundaries of the buffer zone of Gishwati-Mukura National Park are described in Annex II of this Law.

Les limites de la zone tampon du Parc National de Gishwati-Mukura sont décrites en Annexe II de la présente loi.

**Ingingo ya 6: Imicungire ya Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura n'akarere k'ubuhumekero**

**Article 6: Management of Gishwati-Mukura National Park and the buffer zone**

**Article 6: Gestion du Parc National de Gishwati-Mukura et de la zone tampon**

Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura icungwa n'urwego rufite Pariki z'Igihugu mu nshingano.

The Gishwati-Mukura National Park shall be managed by the authority in charge of National

Le Parc National de Gishwati-Mukura est géré par l'office ayant les Parcs Nationaux dans ses

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Parks.  | attributions.  |
| Akarere k'ubuhumekero ka Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura gacungwa hakurikijwe amategeko agenga amashyamba, ubutaka n'ibidukikije.  | The buffer zone of Gishwati-Mukura National Park shall be managed in accordance with laws governing forests, land and environment.  | La zone tampon du Parc National de Gishwati-Mukura est gérée conformément aux lois régissant les forêts, le régime foncier et l'environnement.   |
| <b><u>UMUTWE WA III: INGINGO ZISOZA</u></b>  | <b><u>CHAPTER III: FINAL PROVISIONS</u></b>   | <b><u>CHAPITRE III: DISPOSITIONS FINALES</u></b>   |
| <b><u>Ingingo ya 7: Itegurwa, isuzumwa n'itorwa by'iri tegeko</u></b>  | <b><u>Article 7: Drafting, consideration and adoption of this Law</u></b>   | <b><u>Article 7: Initiation, examen et adoption de la présente loi</u></b>   |
| Iri tegeko ryateguwe, risuzumwa kandi ritorwa mu rurimi rw'Ikinyarwanda.   | This Law was drafted, considered and adopted in Kinyarwanda.  | La présente loi a été initiée, examinée et adoptée en Kinyarwanda.   |
| <b><u>Ingingo ya 8: Ivanwaho ry'itegeko n'ingingo z'amategeko zinyuranyije n'iri tegeko.</u></b>   | <b><u>Article 8: Repealing provision</u></b>  | <b><u>Article 8: Disposition abrogatoire</u></b>   |
| Itegeko n° 52/114 ryo ku wa 25 Ukwakira 1951 rishyiraho icyanya cy'ishyamba ridakorwaho muri teritwari ya Gisenyi; kimwe n'izindi ingingo zose z'amategeko abanziriza iri kandi zinyuranyije naryo bivanyweho. | The Order n° 52/114 of 25 October 1951 establishing a forestry reserve in Gisenyi territory as well as all other prior legal provisions contrary to this Law are hereby repealed. | L'Ordonnance n° 52/114 du 25 octobre 1951 portant création d'une réserve forestière dans le territoire de Gisenyi ainsi que toutes les autres dispositions légales antérieures contraires à la présente loi sont abrogées. |
| <b><u>Ingingo ya 9: Igihe iri tegeko ritangira gukurikizwa</u></b>   | <b><u>Article 9: Commencement</u></b>   | <b><u>Article 9: Entrée en vigueur</u></b>   |
| Iri tegeko ritangira gukurikizwa ku munsu ritangarijweho mu Igazeti ya Leta ya Repubulika y'u Rwanda.  | This Law shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette of the Republic of Rwanda.  | La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Journal Officiel de la République du Rwanda.   |
| Kigali, ku wa 15/10/2015   | Kigali, on 15/10/2015   | Kigali, le 15/10/2015  |

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Perezida wa Repubulika

(sé)  
**KAGAME Paul**  
President of the Republic

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Président de la République

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Minisitiri w'Intebe

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Prime Minister

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Premier Ministre

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya  
Repubulika**

**Seen and sealed with the Seal of the Republic:**

**Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minisitiri w'Ubutabera / Intumwa Nkuru ya  
Leta

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minister of Justice / Attorney General

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Ministre de la Justice / Garde des Sceaux



**UMUGEREKA WA I W'ITEGEKO N°45/2015 RYO KU WA 15/10/2015 RISHYIRAHO PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI - MUKURA**

Hakurikijwe ibipimo bya GPS bigaragara muri uyu mugereka, imbibi za Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura ni izikurikira:

**1. IMBIBI ZA PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA:**

**A. ISHYAMBA CYIMEZA RYA GISHWATI**

Ishyamba cyimeza rya Gishwati rihereye mu Ntara y'Iburengerazuba, Akarere ka Rutsiro mu Mirenge ya Kigeyo, Nyabirasi na Ruhango.

**1. Akarere ka Rutsiro**

**1.1. Umurenge wa Kigeyo**

**Akagari ka Nyagihanika**

*Umudugudu wa Nteko*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zinyura ku bipimo bikurikira: 427832E,4799242S; 428023E, 4799347S; 428026E, 4799436S; 428233E, 4799440S; 428529E, 4799705S; 428564E, 4799791S; 428564E, 4799791S; 424881E, 4799841S;

**ANNEX I TO LAW N°45/2015 OF 15/10/2015 ESTABLISHING THE GISHWATI - MUKURA NATIONAL PARK**

Following the GPS coordinates presented in this Annex, boundaries of Gishwati-Mukura National Park are as follows:

**1. BOUNDARIES OF GISHWATI-MUKURA NATIONAL PARK**

**A. GISHWATI NATURAL FOREST**

Gishwati natural forest is situated in the Western Province, Rutsiro District and it is comprised within Kigeyo, Nyabirasi and Ruhango Sectors.

**1. Rutsiro District**

**1.1. Kigeyo Sector**

**Nyagihanika Cell**

*Nteko Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 427832E, 4799242S; 428023E, 4799347S; 428026E, 4799436S; 428233E, 4799440S; 428529E, 4799705S; 428564E, 4799791S; 428564E, 4799791S; 424881E, 4799841S; 428719E,

**ANNEXE I A LA LOI N°45/2015 DU 15/10/2015 PORTANT CREATION DU PARC NATIONAL DE GISHWATI - MUKURA**

Suivant les coordonnées GPS figurant à la présente Annexe, les limites du Parc National de Gishwati-Mukura sont les suivantes:

**1. LES LIMITES DU PARC NATIONAL DE GISHWATI-MUKURA**

**A. LA FORET NATURELLE DE GISHWATI**

La forêt naturelle de Gishwati est située en Province de l'Ouest, dans le District de Rutsiro et s'étend les Secteurs Nyabirasi, Kigeyo et Ruhango.

**1. District de Rutsiro**

**1.1. Secteur Kigeyo**

**Cellule Nyagihanika**

*Village de Nteko*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 427832E, 4799242S; 428023E, 4799347S; 428026E, 4799436S; 428233E, 4799440S; 428529E, 4799705S; 428564E, 4799791S; 428564E, 4799791S; 424881E, 4799841S; 428719E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

428719E, 4799950S; 428624E,4800051S zikarangirira ku mugezi wa Pfunda ku bikurikira: 428607E,4800147S.

*Umudugudu wa Nyarusuku*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku muhanda wa Rubavu-Karongi ku bipimo bikurikira: 427930E, 4797664S; 429828E, 4798148S; 427854E, 4797197S; 427854E, 4797197S.

*Umudugudu wa Rwambeho*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira:428810E, 4797333S; 428565E, 4797508S; 428475E, 4797594S; 428152E, 4797594S.

*Umudugudu wa Kaziga*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 429812E, 4797586S; 429655E, 4797428S; 429509E, 4797054S; 429322E, 4797046S; 429322E, 4797046S; 429255E, 4796876S.

*Umudugudu wa Rugaragara*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 430646E, 4797825S; 430228E, 4797733S.

4799950S; 428624E, 4 800051S and end at Pfunda river on the following points: 428607E, 4800147S.

*Nyarusuku Village*

Boundaries of Gishwati natural forest are situated along Rubavu-Karongi road and pass through the following points: 427930E, 4797664S; 429828E, 4798148S; 427854E, 4797197S; 427854E, 4797197S.

*Rwambeho Village*

Boundaries of Gishwati natural forest go through the following points: 428810E, 4797333S; 428565E, 4797508S; 428475E, 4797594S; 428152E, 4797594S.

*Kaziga Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 429812E, 4797586S; 429655E, 4797428S; 429509E, 4797054S; 429322E, 4797046S; 429322E, 4797046S; 429255E, 4796876S.

*Rugaragara Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 430646E, 4797825S; 430228E, 4797733S.

4799950S; 428624E, 4800051S allant jusqu'à la rivière Pfunda aux points suivants : 428607E,4800147S.

*Village de Nyarusuku*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati se trouvent le long de la route Rubavu-Karongi, passant par les points suivants: 427930E, 4797664S; 429828E, 4798148S; 427854E, 4797197S; 427854E, 4797197S.

*Village de Rwambeho*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants:428810E, 4797333S; 428565E, 4797508S; 428475E, 4797594S; 428152E, 4797594S.

*Village de Kaziga*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 429812E, 4797586S; 429655E, 4797428S; 429509E, 4797054S; 429322E, 4797046S; 429322E, 4797046S; 429255E, 4796876S.

*Village de Rugaragara*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 430646E, 4797825S; 430228E, 4797733S.

**1.2. Umurenge wa Nyabirasi**

**Akagali ka Mubuga**

*Umudugudu wa Bugorozi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira ku mugezi wa Pfunda ku bipimo bikurikira: 427723E, 4800773S. Zigakomereza ku bipimo bikurikira: 427906E, 4800930S; 427874E, 4801106S; 428044E, 4801203S.

*Umudugudu wa Kabaratama*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 431233E, 4799803S; 431374E, 4799776S; 431407E, 4799728S; 431552E, 4799710S; 431586E, 4799673S; 431621E, 4799662S; 431661E, 4799609S; 431744E, 4799594S; 431858E, 4799681S; 432451E, 4799974S; 432539E, 4800014S; 432597E, 4800203S; 432757E, 4800313S; 432530E, 4800638S; 432630E, 4800736S; 432766E, 4800734S; 432903E, 4800999S; 432991E, 4801002S; 433001E, 4801212S; 433001E, 4801212S; 433077E, 4801360S; 433668E, 4800104S; 433596E, 4800190S; 433362E, 4800130S; 433020E, 4799908S.

Imbibi zica kandi ku gace k'umugezi wa Sebeya gaherereye mu Mudugudu wa Kabaratama ku bipimo bikurikira: 433123E, 4801351S; 434871E, 4800849S.

**1.2. Nyabirasi Sector**

**Mubuga Cell**

*Bugorozi Village*

Boundaries of Gishwati natural forest starts by passing on Pfunda river on the following points: 427723E, 4800773S. They continue passing through the following points: 427906E, 4800930S; 427874E, 4801106S; 428044E, 4801203S.

*Kabaratama Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 431233E, 4799803S; 431374E, 4799776S; 431407E, 4799728S; 431552E, 4799710S; 431586E, 4799673S; 431621E, 4799662S; 431661E, 4799609S; 431744E, 4799594S; 431858E, 4799681S; 432451E, 4799974S; 432539E, 4800014S; 432597E, 4800203S; 432757E, 4800313S; 432530E, 4800638S; 432630E, 4800736S; 432766E, 4800734S; 432903E, 4800999S; 432991E, 4801002S; 433001E, 4801212S; 433001E, 4801212S; 433077E, 4801360S; 433668E, 4800104S; 433596E, 4800190S; 433362E, 4800130S; 433020E, 4799908S).

These boundaries also pass on the side of Sebeya river situated in Kabaratama Village on the following points: 433123E, 4801351S; 434871E, 4800849S.

**1.2. Secteur de Nyabirasi**

**Cellule de Mubuga**

*Village de Bugorozi*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati commencent par la rivière Pfunda aux points suivants: 427723E, 4800773S. Elles s'étendent en passant par les points suivants: 427906E, 4800930S; 427874E, 4801106S; 428044E, 4801203S.

*Village de Kabaratama*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 431233E, 4799803S; 431374E, 4799776S; 431407E, 4799728S; 431552E, 4799710S; 431586E, 4799673S; 431621E, 4799662S; 431661E, 4799609S; 431744E, 4799594S; 431858E, 4799681S; 432451E, 4799974S; 432539E, 4800014S; 432597E, 4800203S; 432757E, 4800313S; 432530E, 4800638S; 432630E, 4800736S; 432766E, 4800734S; 432903E, 4800999S; 432991E, 4801002S; 433001E, 4801212S; 433001E, 4801212S; 433077E, 4801360S; 433668E, 4800104S; 433596E, 4800190S; 433362E, 4800130S; 433020E, 4799908S).

Ces limites s'étendent aussi sur une partie de la rivière Sebeya, dans le Village Kabatarama, aux points suivants : 433123E, 4801351S; 434871E, 4800849S.

Official Gazette n° 05 of 01/02/2016

*Umudugudu wa Pfunda*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira : 428190E, 4801154S; 428219E, 4800918S; 428333E, 4800846S; 428308E, 4800804S; 428106E, 4800736S; 427980E, 4800731S; 427918E, 4800568S; 428078E, 4800492S; 428080E, 4800539S; 428220E, 4800542S; 428393E, 4800649S; 428418E, 4800577S; 428601E, 4800550S; 428594E, 4800423S; 428746E, 4800389S; 428852E, 4800481S; 428931E, 4800483S; 428955E, 4800413S; 429036E, 4800445S; 429091E, 4800407S; 429161E, 4800399S; 429232E, 4800447S. Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati mu Mudugudu wa Pfunda zirangirira ku mugezi wa Pfunda ku bipimo bikurikira: 428041E, 4800430S.

*Umudugudu wa Rushubi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 429280E, 4800435S; 429302E, 4800415S; 429367E, 4800432S; 429443E, 4800478S; 429693E, 4800362S; 429914E, 4800138S; 430005E, 4800149S; 429990E, 4800103S; 430043E, 4799933S; 430022E, 4799794S; 430093E, 4799811S; 430312E, 4799963S; 430667E, 4800005S; 430747E, 4800037S; 430854E, 4799988S; 430956E, 4799816S; 431086E, 4799789S; 431210E, 4799856S.

*Pfunda Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 428190E, 4801154S; 428219E, 4800918S; 428333E, 4800846S; 428308E, 4800804S; 428106E, 4800736S; 427980E, 4800731S; 427918E, 4800568S; 428078E, 4800492S; 428080E, 4800539S; 428220E, 4800542S; 428393E, 4800649S; 428418E, 4800577S; 428601E, 4800550S; 428594E, 4800423S; 428746E, 4800389S; 428852E, 4800481S; 428931E, 4800483S; 428955E, 4800413S; 429036E, 4800445S; 429091E, 4800407S; 429161E, 4800399S; 429232E, 4800447S. The boundaries of Gishwati natural forest in Pfunda Village end on Pfunda river on the following points: 428041E, 4800430S.

*Rushubi Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 429280E, 4800435S; 429302E, 4800415S; 429367E, 4800432S; 429443E, 4800478S; 429693E, 4800362S; 429914E, 4800138S; 430005E, 4800149S; 429990E, 4800103S; 430043E, 4799933S; 430022E, 4799794S; 430093E, 4799811S; 430312E, 4799963S; 430667E, 4800005S; 430747E, 4800037S; 430854E, 4799988S; 430956E, 4799816S; 431086E, 4799789S; 431210E, 4799856S.

*Village de Pfunda*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 428190E, 4801154S; 428219E, 4800918S; 428333E, 4800846S; 428308E, 4800804S; 428106E, 4800736S; 427980E, 4800731S; 427918E, 4800568S; 428078E, 4800492S; 428080E, 4800539S; 428220E, 4800542S; 428393E, 4800649S; 428418E, 4800577S; 428601E, 4800550S; 428594E, 4800423S; 428746E, 4800389S; 428852E, 4800481S; 428931E, 4800483S; 428955E, 4800413S; 429036E, 4800445S; 429091E, 4800407S; 429161E, 4800399S; 429232E, 4800447S. Les limites de la forêt naturelle de Gishwati s'arrêtent à la rivière Pfunda, aux points suivants: 428041E, 4800430S.

*Village de Rushubi*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 429280E, 4800435S; 429302E, 4800415S; 429367E, 4800432S; 429443E, 4800478S; 429693E, 4800362S; 429914E, 4800138S; 430005E, 4800149S; 429990E, 4800103S; 430043E, 4799933S; 430022E, 4799794S; 430093E, 4799811S; 430312E, 4799963S; 430667E, 4800005S; 430747E, 4800037S; 430854E, 4799988S; 430956E, 4799816S; 431086E, 4799789S; 431210E, 4799856S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

**1.3. Umurenge wa Ruhango**

**Akagari ka Gihira**

*Umudugudu wa Kinyenkanda*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira ku mugezi wa Sebeya kuri ibi bipimo 436571E, 4799057S; zigakomereza ku bipimo bikurikira: 436363E, 4798959S; 435879E, 4798845S; 435607E, 4798692S; 435607E, 4798692S; 435666E, 4798581S; 435488E, 4798296S.

*Umudugudu wa Murambi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira : 434527E, 4798451S; 434488E, 4798576S; 434624E, 4798813S; 434729E, 4799325S; 434663E, 4799466S; 434603E, 4799468S; 434556E, 4799601S; 434606E, 4799828S; 434568E, 4799855S; 434663E, 4799977S; 434493E, 4800111S; 434141E, 4799994S; 433854E, 4799740S; 433764E, 4799877S; 432857E, 4799767S.

*Umudugudu wa Rukoko*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira : 435590E, 4798156S; 435377E, 4797922S; 435479E, 4797644S; 435568E, 4797459S; 435475E, 4797382S; 435033E, 4797429S; 434833E, 4797629S; 434948E, 4797846S; 434363E, 4798339S; 434388E, 4798407S.

**1.3. Ruhango Sector**

**Gihira Cell**

*Kinyenkanda Village*

Boundaries of Gishwati natural forest start from Sebeya river on the points 436571E, 4799057S; and continue through the following points: 436363E, 4798959S; 435879E, 4798845S; 435607E, 4798692S; 435607E, 4798692S; 435666E, 4798581S; 435488E, 4798296S.

*Murambi Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 434527E, 4798451S; 434488E, 4798576S; 434624E, 4798813S; 434729E, 4799325S; 434663E, 4799466S; 434603E, 4799468S; 434556E, 4799601S; 434606E, 4799828S; 434568E, 4799855S; 434663E, 4799977S; 434493E, 4799855S; 434663E, 4799977S; 434493E, 4800111S; 434141E, 4799994S; 433854E, 4799740S; 433764E, 4799877S; 432857E, 4799767S.

*Rukoko Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 435590E, 4798156S; 435377E, 4797922S; 435479E, 4797644S; 435568E, 4797459S; 435475E, 4797382S; 435033E, 4797429S; 434833E, 4797629S; 434948E, 4797846S; 434363E, 4798339S; 434388E, 4798407S.

**1.3. Secteur de Ruhango**

**Cellule de Gihira**

*Village de Kinyenkanda*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati commencent à la rivière Sebeya, aux points 436571E, 4799057S; et continuent sur les points suivants: 436363E, 4798959S; 435879E, 4798845S; 435607E, 4798692S; 435607E, 4798692S; 435666E, 4798581S; 435488E, 4798296S.

*Village de Murambi*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 434527E, 4798451S; 434488E, 4798576S; 434624E, 4798813S; 434729E, 4799325S; 434663E, 4799466S; 434603E, 4799468S; 434556E, 4799601S; 434606E, 4799828S; 434568E, 4799855S; 434663E, 4799977S; 434493E, 4799855S; 434663E, 4799977S; 434493E, 4800111S; 434141E, 4799994S; 433854E, 4799740S; 433764E, 4799877S; 432857E, 4799767S.

*Village de Rukoko*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 435590E, 4798156S; 435377E, 4797922S; 435479E, 4797644S; 435568E, 4797459S; 435475E, 4797382S; 435033E, 4797429S; 434833E, 4797629S; 434948E, 4797846S; 434363E, 4798339S; 434388E, 4798407S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

*Umudugudu wa Matyazo*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira : 432017E, 4799603S; 432224E, 4799708S; 432659E, 4799594S; 432659E, 4799594S; 432498E, 4799526S; 432056E, 4799564S; 431833E, 4799457S; 431785E, 4799274S; 431786E, 4799003S; 431724E, 4798723S; 431967E, 4798485S; 431683E, 4798217S.

*Umudugudu wa Rushasho*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 431453E, 4797984S; 431290E, 4797938S; zikarangirira ku mugezi wa Pfunda ku bipimo bikurikira: 430857E, 4797862S.

**B. ISHYAMBA CYIMEZA RYA MUKURA**

Ishyamba cyimeza rya Mukura rihereye mu Intara y'Iburengerazuba, mu Turere twa Rutsiro na Ngororero, mu Mirenge ya Mukura, Rusebeya na Ndaro.

**1. Akarere ka Rutsiro  
1.1. Umurenge wa Mukura**

**Akagari ka Kagano**

*Umudugudu wa Kamonyi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku

*Matyazo Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 432017E, 4799603S; 432224E, 4799708S; 432659E, 4799594S; 432659E, 4799594S; 432498E, 4799526S; 432056E, 4799564S; 431833E, 4799457S; 431785E, 4799274S; 431786E, 4799003S; 431724E, 4798723S; 431967E, 4798485S; 431683E, 4798217S.

*Rushasho Village*

Boundaries of Gishwati natural forest pass through the following points: 431453E, 4797984S; 431290E, 4797938S; and end on Pfunda river on the following points: 430857E, 4797862S.

**B. MUKURA NATURAL FOREST**

Mukura natural forest is situated in the Western Province, Rutsiro and Ngororero Districts and it is comprised within Mukura, Rusebeya and Ndaro Sectors.

**1. Rutsiro District  
1.1. Mukura Sector**

**Kagano Cell**

*Kamonyi Village*

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 444858E,

*Village de Matyazo*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 432017E, 4799603S; 432224E, 4799708S; 432659E, 4799594S; 432659E, 4799594S; 432498E, 4799526S; 432056E, 4799564S; 431833E, 4799457S; 431785E, 4799274S; 431786E, 4799003S; 431724E, 4798723S; 431967E, 4798485S; 431683E, 4798217S.

*Village de Rushasho*

Les limites de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 431453E, 4797984S; 431290E, 4797938S ; allant jusqu'à la rivière Pfunda aux points suivants: 430857E, 4797862S.

**B. FORET NATURELLE DE MUKURA**

La forêt naturelle de Mukura est située en Province de l'Ouest, dans les Districts de Rutsiro et Ngororero et s'étendles Secteurs de Mukura, Rusebeya et Ndaro.

**1. District de Rutsiro  
1.1. Secteur de Mukura**

**Cellule de Kagano**

*Village de Kamonyi*

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 444858E,

**Official Gazette n° 05 of 01/02/2016**

bipimo bikurikira : 444858E, 4775877S; 4775877S; 444921E, 4775972S, 444904E, 4775877S; 444921E, 4775972S, 444904E,  
 444921E, 4775972S, 444904E, 4776028S; 4776028S; 444854E, 4776170S; 444944E, 4776028S; 444854E, 4776170S; 444944E,  
 444854E, 4776170S; 444944E, 4776327S; 4776327S; 445002E, 4776341S; 445065E, 4776327S; 445002E, 4776341S; 445065E,  
 445002E, 4776341S; 445065E, 4776452S; 4776452S; 445054E, 4776549S; 445058E, 4776452S; 445054E, 4776549S; 445058E,  
 445054E, 4776549S; 445058E, 4776630S; 4776630S; 445110E, 4776688S; 445033E, 4776630S; 445110E, 4776688S; 445033E,  
 445110E, 4776688S; 445033E, 4776664S; 4776664S; 444979E, 4776625S; 444947E, 4776664S; 444979E, 4776625S; 444947E,  
 444979E, 4776625S; 444947E, 4776598S; 4776598S; 444878E, 4776623S; 444818E, 4776598S; 444878E, 4776623S; 444818E,  
 444878E, 4776623S; 444818E, 4776676S; 4776676S; 444768E, 4776720S; 444712E, 4776676S; 444768E, 4776720S; 444712E,  
 444768E, 4776720S; 444712E, 4776698S; 4776698S; 444858E, 4775627S; 444858E, 4776698S; 444858E, 4775627S; 444858E,  
 444858E, 4775627S; 444858E, 4775878S. 4775878S. 4775878S.

*Umudugudu wa Cyabatsinga*

*Cyabatsinga Village*

*Village de Cyabatsinga*

|   |                    |  |                    |  |                    |
|---|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|
| Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: | 444615E, 4776770S; | Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: | 444615E, 4776770S; | Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: | 444615E, 4776770S; |
| 444575E, 4776822S;  | 444555E, 4776891S; | 4776770S; 444575E, 4776822S;   | 444555E, 4776770S; | 444575E, 4776822S;   | 444555E, 4776770S; |
| 444520E, 4776863S;  | 444555E, 4776835S; | 4776891S; 444520E, 4776863S;   | 444555E, 4776891S; | 444520E, 4776863S;   | 444555E, 4776891S; |
| 444574E, 4776741S;  | 444494E, 4776730S; | 4776835S; 444574E, 4776741S;   | 444494E, 4776835S; | 444574E, 4776741S;   | 444494E, 4776835S; |
| 444466E, 4776700S;  | 444450E, 4776646S; | 4776730S; 444466E, 4776700S;   | 444450E, 4776730S; | 444466E, 4776700S;   | 444450E, 4776730S; |
| 444387E, 4776629S;  | 444429E, 4776525S; | 4776646S; 444387E, 4776629S;   | 444429E, 4776646S; | 444387E, 4776629S;   | 444429E, 4776629S; |
| 444388E, 4776492S;  | 444320E, 4776480S; | 4776525S; 444388E, 4776492S;   | 444320E, 4776525S; | 444388E, 4776492S;   | 444320E, 4776492S; |
| 444272E, 4776451S;  | 444226E, 4776370S; | 4776480S; 444272E, 4776451S;   | 444226E, 4776480S; | 444272E, 4776451S;   | 444226E, 4776451S; |
| 444144E, 4776392S;  | 444105E, 4776412S; | 4776370S; 444144E, 4776392S;   | 444105E, 4776370S; | 444144E, 4776392S;   | 444105E, 4776392S; |
| 444061E, 4776411S;  | 443978E, 4776431S; | 4776412S; 444061E, 4776411S;   | 443978E, 4776412S; | 444061E, 4776411S;   | 443978E, 4776411S; |
| 443942E, 4776415S;  | 443882E, 4776418S; | 4776431S; 443942E, 4776415S;   | 443882E, 4776431S; | 443942E, 4776415S;   | 443882E, 4776415S; |
| 443847E, 4776409S;  | 443797E, 4776384S; | 4776418S; 443847E, 4776409S;   | 443797E, 4776418S; | 443847E, 4776409S;   | 443797E, 4776409S; |
| 443755E, 4776360S;  | 443741E, 4776407S; | 4776384S; 443755E, 4776360S;   | 443741E, 4776384S; | 443755E, 4776360S;   | 443741E, 4776384S; |
| 443665E, 4776408S;  | 443628E, 4776455S; | 4776407S; 443665E, 4776408S;   | 443628E, 4776407S; | 443665E, 4776408S;   | 443628E, 4776407S; |
| 443566E, 4776495S;  | 443502E, 4776474S; | 4776455S; 443566E, 4776495S;   | 443502E, 4776455S; | 443566E, 4776495S;   | 443502E, 4776455S; |
| 443376E, 4776369S;  | 443338E, 4776430S. | 4776474S; 443376E, 4776369S;   | 443338E, 4776474S; | 443376E, 4776369S;   | 443338E, 4776430S. |

*Umudugudu wa Rugomero*

*Rugomero Village*

*Village de Rugomero*

|   |                    |  |          |  |          |
|---|--------------------|--|----------|--|----------|
| Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: | 444984E, 4775566S; | Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: | 444984E, | Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: | 444984E, |
|---|--------------------|--|----------|--|----------|

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

444922E, 4775587S, 444859E, 4775598S.

4775566S; 444922E, 4775587S, 444859E, 4775598S.

4775566S; 444922E, 4775587S, 444859E, 4775598S.

*Umudugudu wa Tumba*

*Tumba village*

*Village de Tumba*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443280E, 4776543S; 443205E, 4776590S, 443030E, 4776635S; 442930E, 4776725S; 442948E, 4776744S; 442921E, 4776790S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443280E, 4776543S; 443205E, 4776590S, 443030E, 4776635S; 442930E, 4776725S; 442948E, 4776744S; 442921E, 4776790S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443280E, 4776543S; 443205E, 4776590S, 443030E, 4776635S; 442930E, 4776725S; 442948E, 4776744S; 442921E, 4776790S.

*Umudugudu wa Bitura*

*Bitura Village*

*Village de Bitura*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443710E, 4780578S; 443515E, 4780562S; 443817E, 4780921S; 443576E, 4781099S; 443396E, 4781348S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443710E, 4780578S; 443515E, 4780562S; 443817E, 4780921S; 443576E, 4781099S; 443396E, 4781348S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443710E, 4780578S; 443515E, 4780562S; 443817E, 4780921S; 443576E, 4781099S; 443396E, 4781348S.

*Umudugudu wa Mucaca*

*Mucaca Village*

*Village de Mucaca*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 442996E, 4782264S; 442955E, 4782112S. Ukurikiye umuhanda wa Mukura, imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo 442815E, 4782064S; 442948E, 4782300S; nibi 443019E, 4782479S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 442996E, 4782264S; 442955E, 4782112S. Along the Mukura road, the boundaries of Mukura natural forest pass through 442815E, 4782064S; 442948E, 4782300S; and 443019E, 4782479S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 442996E, 4782264S; 442955E, 4782112S. Le long de la Route Mukura, les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points: 442815E, 4782064S; 442948E, 4782300S; et 443019E, 4782479S.

*Umudugudu we Mukura*

*Mukura Village*

*Village de Mukura*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443044E, 4777379S; 443061E, 4777741S; 443305E, 4777724S; 443399E, 4777655S; 443519E, 4777608S; 443733E, 4777490S; 443955E, 4777655S;

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443044E, 4777379S; 443061E, 4777741S; 443305E, 4777724S; 443399E, 4777655S; 443519E, 4777608S; 443733E, 4777490S; 443955E,

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443044E, 4777379S; 443061E, 4777741S; 443305E, 4777724S; 443399E, 4777655S; 443519E, 4777608S; 443733E, 4777490S; 443955E,





*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

443145E, 4782002S; 443242E, 4782020S; 4781495S; 443145E, 4782002S; 443242E, 4781495S; 443145E, 4782002S; 443242E, 443326E, 4781994S; 443316E, 4782373S; 4782020S; 443326E, 4781994S; 443316E, 4782020S; 443326E, 4781994S; 443316E, 4782373S; 443059E, 443059S. 4782373S; 443059E, 443059S. 4782373S; 443059E, 443059S.

**Akagari ka Mwendo**

**Mwendo Cell**

**Cellule de Mwendo**

*Umudugudu wa Gafu*

*Gafu Village*

*Village de Gafu*

Impibiri z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 444988E, 4776316S; 445029E, 4776337S; 445048E, 4776373S; 445350E, 4777630S; 446433E, 4775734S; 446212E, 4775901S; 446105E, 4776036S; 445918E, 4775873S; 445666E, 4775807S; 445558E, 4775810S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 444988E, 4776316S; 445029E, 4776337S; 445048E, 4776373S; 445350E, 4777630S; 446433E, 4775734S; 446212E, 4775901S; 446105E, 4776036S; 445918E, 4775873S; 445666E, 4775807S; 445558E, 4775810S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 444988E, 4776316S; 445029E, 4776337S; 445048E, 4776373S; 445350E, 4777630S; 446433E, 4775734S; 446212E, 4775901S; 446105E, 4776036S; 445918E, 4775873S; 445666E, 4775807S; 445558E, 4775810S.

*Umudugudu wa Kabisasa*

*Kabisasa Village*

*Village de Kabisasa*

Impibiri z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 446763E, 4775743S; 446609E, 4775776S; 446508E, 4775719S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 446763E, 4775743S; 446609E, 4775776S; 446508E, 4775719S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 446763E, 4775743S; 446609E, 4775776S; 446508E, 4775719S.

*Umudugudu wa Kagogo*

*Kagogo Village*

*Village de Kagogo*

Impibiri z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 445529E, 4775799S; 445441E, 4775722S; 445331E, 4775714S; 445256E, 4775737S; 445089E, 4775520S; 445012E, 4775539S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 445529E, 4775799S; 445441E, 4775722S; 445331E, 4775714S; 445256E, 4775737S; 445089E, 4775520S; 445012E, 4775539S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 445529E, 4775799S; 445441E, 4775722S; 445331E, 4775714S; 445256E, 4775737S; 445089E, 4775520S; 445012E, 4775539S.

*Umudugudu wa Kagombwa*

*Kagombwa Village*

*Village de Kagombwa*

Impibiri z'ishyamba cyimezarya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 448682E, 4778064S; 448647E, 4778039S; 448693E, 4778013S;

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 448682E, 4778064S; 448647E, 4778039S; 448693E,

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 448682E, 4778064S; 448647E, 4778039S; 448693E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

448560E, 4777954S; 448448E, 4777919S; 4778013S; 448560E, 4777954S; 448448E, 4778013S; 448560E, 4777954S; 448448E, 448423E, 4777691S. 4777919S; 448423E, 4777691S. 4777919S; 448423E, 4777691S.

*Umudugudu wa Kamariba*

*Kamariba Village*

*Village de Kamariba*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 446579E, 4780560S; 446477E, 478022S; 446572E, 4779739S; 446873E, 4780088S; 447567E, 4779297S; 447879E, 4779151S; 448124E, 4777630S; 448033E, 4777799S; 447733E, 4777548S; 447553E, 4777381S. Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 446579E, 4780560S; 446477E, 478022S; 446572E, 4779739S; 446873E, 4780088S; 447567E, 4779297S; 447879E, 4779151S; 448124E, 4777630S; 448033E, 4777799S; 447733E, 4777548S; 447553E, 4777381S. Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: (446579E, 4780560S; 446477E, 478022S; 446572E, 4779739S; 446873E, 4780088S; 447567E, 4779297S; 447879E, 4779151S; 448124E, 4777630S; 448033E, 4777799S; 447733E, 4777548S; 447553E, 4777381S).

*Umudugudu wa Rugari*

*Rugari Village*

*Village de Rugari*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 445470E, 4777744S; 445720E, 4777953S; 446185E, 4778371S; 445973E, 4779176S; 445821E, 4779634S; 447296E, 4777363S; 446643E, 4777423S; 446519E, 4777185S; 446473E, 4776576S; 446797E, 4756408S; 446998E, 4775923S; 447001E, 4775762S. Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 445470E, 4777744S; 445720E, 4777953S; 446185E, 4778371S; 445973E, 4779176S; 445821E, 4779634S; 447296E, 4777363S; 446643E, 4777423S; 446519E, 4777185S; 446473E, 4776576S; 446797E, 4756408S; 446998E, 4775923S; 447001E, 4775762S. Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: (445470E, 4777744S; 445720E, 4777953S; 446185E, 4778371S; 445973E, 4779176S; 445821E, 4779634S; 447296E, 4777363S; 446643E, 4777423S; 446519E, 4777185S; 446473E, 4776576S; 446797E, 4756408S; 446998E, 4775923S; 447001E, 4775762S).

**1.2. Umurenge wa Rusebeya**

**1.2. Rusebeya Sector**

**1.2. Secteur de Rusebeya**

**Akagari ka Mberi**

**Mberi Cell**

**Cellule de Mberi**

*Umudugudu wa Gatenga*

*Gatenga Village*

*Village de Gatenga*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443166E, 4782519S; 443195E, 4782617S; 443234E, 4782584S; 443271E, 4782597S; 443261E, 4782688S. Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443166E, 4782519S; 443195E, 4782617S; 443234E, 4782584S; 443271E, 4782597S; 443261E, 4782688S. Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443166E, 4782519S; 443195E, 4782617S; 443234E, 4782584S; 443271E, 4782597S; 443261E, 4782688S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

*Umudugudu wa Kabeza*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443399E, 4782709S; 443490E, 4782776S; 443577E, 4782740S; 443756E, 4782751S; 443821E, 4782811S; 443856E, 4782784S.

**Akagari ka Ruronde**

*Umudugudu wa Gisozi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 445650E, 4781635S; 445696E, 4781676S; 445861E, 4781904S; 445892E, 4782082S; 446564E, 4783508S; 447042E, 4783499S; 447254E, 4783135S; 447046E, 4783385S. Muri uyu mudugudu imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku mugezi wa Nyamyotsi ku bipimo bikurikira: 447476E, 4783314S; 447570E, 4782597S; 445376E, 4782059S; 446037E, 4781312S.

*Umudugudu wa Kigali*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 444073E, 4782547S; 444096E, 4782563S; 444319E, 4782321S; 444491E, 4782242S.

*Umudugudu wa Kirumbi*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 446170E, 4783499S; 446116E, 4783555S; 446243E, 4783596S.

*Kabeza Village*

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443399E, 4782709S; 443490E, 4782776S; 443577E, 4782740S; 443756E, 4782751S; 443821E, 4782811S; 443856E, 4782784S.

**Ruronde Cell**

*Gisozi village*

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 445650E, 4781635S; 445696E, 4781676S; 445861E, 4781904S; 445892E, 4782082S; 446564E, 4783508S; 447042E, 4783499S; 447254E, 4783135S; 447046E, 4783385S. In this village the boundaries of Mukura natural forest pass along Nyamyotsi river through the following points: 447476E, 4783314S; 447570E, 4782597S; 445376E, 4782059S; 446037E, 4781312S.

*Kigali Village*

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 444073E, 4782547S; 444096E, 4782563S; 444319E, 4782321S; 444491E, 4782242S.

*Kirumbi Village*

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 446170E, 4783499S; 446116E, 4783555S; 446243E,

*Village de Kabeza*

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443399E, 4782709S; 443490E, 4782776S; 443577E, 4782740S; 443756E, 4782751S; 443821E, 4782811S; 443856E, 4782784S.

**Cellule de Ruronde**

*Village de Gisozi*

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 445650E, 4781635S; 445696E, 4781676S; 445861E, 4781904S; 445892E, 4782082S; 446564E, 4783508S; 447042E, 4783499S; 447254E, 4783135S; 447046E, 4783385S. Dans ce Village, les limites de la forêt naturelle de Mukura passent le long de la rivière Nyamyotsi sur les points suivants : 447476E, 4783314S; 447570E, 4782597S; 445376E, 4782059S; 446037E, 4781312S.

*Village de Kigali*

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 444073E, 4782547S; 444096E, 4782563S; 444319E, 4782321S; 444491E, 4782242S.

*Village de Kirumbi*

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 446170E, 4783499S; 446116E, 4783555S; 446243E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

4783596S.

4783596S.

*Umudugudu wa Mubuga*

*Mubuga village*

*Village de Mubuga*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 444603E, 4782208S; 444864E, 4782062S; 445295E, 4781898S; 445636E, 4781613S; 444787E, 4782239S; 445743E, 4782324S; 444780E, 4782408S; 445715E, 4782478S; 445818E, 4782508S; 445794E, 4782922S; 445872E, 4782946S; 446168E, 4783479S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 444603E, 4782208S; 444864E, 4782062S; 445295E, 4781898S; 445636E, 4781613S; 444787E, 4782239S; 445743E, 4782324S; 444780E, 4782408S; 445715E, 4782478S; 445818E, 4782508S; 445794E, 4782922S; 445872E, 4782946S; 446168E, 4783479S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 444603E, 4782208S; 444864E, 4782062S; 445295E, 4781898S; 445636E, 4781613S; 444787E, 4782239S; 445743E, 4782324S; 444780E, 4782408S; 445715E, 4782478S; 445818E, 4782508S; 445794E, 4782922S; 445872E, 4782946S; 446168E, 4783479S.

*Umudugudu wa Nyamibombwe*

*Nyamibombwe Village*

*Village de Nyamibombwe*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 443899E, 4782723S; 443941E, 4782735S, 444011E, 4782590S.

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 443899E, 4782723S; 443941E, 4782735S, 444011E, 4782590S.

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 443899E, 4782723S; 443941E, 4782735S, 444011E, 4782590S.

**2. Akarere ka Ngororero**

**2. Ngororero District**

**2. District de Ngororero**

**2.1. Umurenge wa Ndaro**

**2.1. Ndaro Sector**

**2.1. Secteur de Ndaro**

**Akagari ka Kabanda**

**Kabanda Cell**

**Cellule de Kabanda**

*Umudugudu wa Ruhuha*

*Ruhuha Village*

*Village de Ruhuha*

Imbibi z'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: 446069E, 4781273S; 446092E, 4781122S; 446313E, 4780748S; 446372E, 4780650S; 447298E, 4779786S; 448010E, 4778901S; 448515E, 4778249S; 448523E, 4778188S

Boundaries of Mukura natural forest pass through the following points: 446069E, 4781273S; 446092E, 4781122S; 446313E, 4780748S; 446372E, 4780650S; 447298E, 4779786S; 448010E, 4778901S; 448515E, 4778249S; 448523E, 4778188S

Les limites de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 446069E, 4781273S; 446092E, 4781122S; 446313E, 4780748S; 446372E, 4780650S; 447298E, 4779786S; 448010E, 4778901S; 448515E, 4778249S; 448523E, 4778188S

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

**Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Itegeko n° 45/2015 ryo ku wa 15/10/2015 rishyiraho Pariki y'Igihugu ya Gishwati - Mukura**

**Kigali, ku wa 15/10/2015**

(sé)

**KAGAME Paul**  
Perezida wa Repubulika

(sé)

**MUREKEZI Anastase**  
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:**

(sé)

**BUSINGYE Johnston**  
Minisitiri w'Ubutabera/Intumwa Nkuru ya Leta

**Seen to be annexed to Law n°45/2015 of 15/10/2015 establishing the Gishwati - Mukura National Park**

**Kigali, on 15/10/2015**

(sé)

**KAGAME Paul**  
President of the Republic

(sé)

**MUREKEZI Anastase**  
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the Republic:**

(sé)

**BUSINGYE Johnston**  
Minister of Justice / Attorney General

**Vu pour être annexé à la Loi n° 45/2015 du 15/10/2015 portant création du Parc National de Gishwati - Mukura**

**Kigali, le 15/10/2015**

(sé)

**KAGAME Paul**  
Président de la République

(sé)

**MUREKEZI Anastase**  
Premier Ministre

**Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)

**BUSINGYE Johnston**  
Ministre de la Justice / Garde des Sceaux

**UMUGEREKA WA II W'ITEGEKO N°45/2015 RYO KU WA 15/10/2015 RISHYIRAHO PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA**

**IMBIBI Z'AKARERE K'UBUHUMEKERO BWA PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA**

**A. AKARERE K'UBUHUMEKERO BW'ISHYAMBA CYIMEZA RYA GISHWATI**

Hakurikijwe ibipimo bya GPS bigaragara muri uyu mugereka, imbibi z'akarere k'ubuhumekero bwa Pariki y'Igihugu ya Gishwati-Mukura ni izi zikurikira:

- 1. Akarere ka Rutsiro**
- 1.1. Umurenge wa Kigeyo Akagari ka Nyagihanika**

*Umudugudu wa Nyarusuku*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira kubipimo bikurikira: 428009E, 4797553S; 427951E, 4797574S; hanyuma zigakurikira umuhanda wa Rubavu-Karongi utangiriye ku bipimo bikurikira: 427897E, 4797603S; 427844E, 4799212S; 427868E, 4799108S; 428016E, 4798995S; 428016E, 4798975S; ukarangiriza ku bipimo bikurikira: 427886E, 4797815S; 427921E, 4797739S; 427935E, 4797682S; 427915E, 4797625S; 427897E, 4797603S.

**ANNEX II TO LAW N°45/2015 OF 15/10/2015 ESTABLISHING THE GISHWATI - MUKURA NATIONAL PARK**

**BOUNDARIES OF GISHWATI – MUKURA NATIONAL PARK BUFFER ZONE**

**A. BOUNDARIES OF THE BUFFER ZONE OF GISHWATI NATURAL FOREST**

Following the GPS coordinates, boundaries of the buffer zone of Gishwati-Mukura National Park are the following:

- 1. Rutsiro District**
- 1.1. Kigeyo Sector Nyagihanika Cell**

*Nyarusuku Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start from the following points: 428009E, 4797553S; 427951E, 4797574S; and then continue along Rubavu- Karongi road, starting from the following points: 427897E, 4797603S; 427844E, 4799212S; 427868E, 4799108S; 428016E, 4798995S; 428016E, 4798975S; ending through the following points: 427886E, 4797815S; 427921E, 4797739S; 427935E, 4797682S; 427915E, 4797625S; 427897E, 4797603S.

**ANNEXE II A LA LOI N°45/2015 DU 15/10/2015 PORTANT CREATION DU PARC NATIONAL DE GISHWATI - MUKURA**

**LES LIMITES DE LA ZONE TAMPON DU PARC NATIONAL DE GISHWATI-MUKURA**

**A. LIMITES DE LA ZONE TAMPON DE LA FORET NATURELLE DE GISHWATI**

Selon les coordonnées GPS, les limites de la zone tampon du Parc National de Gishwati-Mukura sont les suivants:

- 1. District de Rutsiro**
- 1.1. Secteur de Kigeyo Cellule de Nyagihanika**

*Village de Nyarusuku*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent par les points suivants: 428009E, 4797553S; 427951E, 4797574S; et continuent en suivant la route Rubavu- Karongi, à partir des points suivants: 427897E, 4797603S; 427844E, 4799212S; 427868E, 4799108S; 428016E, 4798995S; 428016E, 4798975S; pour finir par les points suivants : 427886E, 4797815S; 427921E, 4797739S; 427935E, 4797682S; 427915E, 4797625S; 427897E, 4797603S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

*Umudugudu wa Nteko*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero bw'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku musozi wa Nteko ku bipimo bikurikira: 427744E, 4799295S; 427817E, 4799384S; 427948E, 4799429S; 428070E, 4799484S; 428085E, 4799583S; 428174E, 4799602S; 428279E, 4799700S; hanyuma bikongera bigaca ku mirima y'icyayi ku bipimo bikurikira: 428295E, 4799700S; 428377E, 4799691S; 428406E, 4799728S; 428410E, 4799753S; 428424E, 4799800S; zigakomereza ku bipimo bikurikira: 428428E, 4799816S; 428527E, 4799889S; 428549E, 4800054S; 428393E, 4800145S; 428322E, 4800196S; 428182E, 4800242S; 428125E, 4800261S; 427939E, 4800315S; 427804E, 4800414S. Mu Mudugudu wa Nteko, imbibi z'akarere k'ubuhumekero zirangirira ku muhanda wa Rubavu-Mahoko unyuzze ku bipimo bikurikira: 427691E, 4800587S; 427659E, 4800631S; 427690E, 4800726S.

*Umudugudu wa Rwambeho*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira ku gasozi ka Rutangazo ku bipimo bikurikira: 429200E, 4796900S; hanyuma bigakomeza kubipimo bikurikira: 429200E, 4796900S; 428988E, 4797100S; 428879E, 4797202S; 428759E, 4797333S; 428622E, 4797385S; 428527E, 4797478S; 428294E, 4797536S; 428089E, 4797536S.

*Nteko Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points on Nteko hill: 427744E, 4799295S; 427817E, 4799384S; 427948E; 4799429S; 428070E, 4799484S; 428085E, 4799583S; 428174E, 4799602S; 428279E, 4799700S; then pass through tea plantations on the following points: 428295E, 4799700S; 428377E, 4799691S; 428406E, 4799728S; 428410E, 4799753S; 428424E, 4799800S; continue through the following points: 428428E, 4799816S; 428527E, 4799889S; 428549E, 4800054S; 428393E, 4800145S; 428322E, 4800196S; 428182E, 4800242S; 428125E, 4800261S; 427939E, 4800315S; 427804E, 4800414). In Nteko Village, the boundaries of the buffer zone end on Rubavu-Mahoko road passing through the following points: 427691E, 4800587S; 427659E, 4800631S; 427690E, 4800726S.

*Rwambeho Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start on Rutangazo hill through the following points: 429200E, 4796900S; and continue through the following points: 429200E, 4796900S; 428988E, 4797100S; 428879E, 4797202S; 428759E, 4797333S; 428622E, 4797385S; 428527E, 4797478S; 428294E, 4797536S; 428089E, 4797536S.

*Village de Nteko*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passent sur la colline de Nteko par les points suivants: 427744E, 4799295S; 427817E, 4799384S; 427948E; 4799429S; 428070E, 4799484S; 428085E, 4799583S; 428174E, 4799602S; 428279E, 4799700S; puis traversent les plantations théières sur les points suivants: 428295E, 4799700S; 428377E, 4799691S; 428406E, 4799728S; 428410E, 4799753S; 428424E, 4799800S), et continuent sur les points suivants: (428428E, 4799816S; 428527E, 4799889S; 428549E, 4800054S; 428393E, 4800145S; 428322E, 4800196S; 428182E, 4800242S; 428125E, 4800261S; 427939E, 4800315S; 427804E, 4800414S). Dans le Village de Nteko, les limites de la zone tampon se terminent par la route Rubavu-Mahoko passant par les points suivants: 427691E, 4800587S; 427659E, 4800631S; 427690E, 4800726S.

*Village de Rwambeho*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent sur la colline de Rutangazo aux points suivants: 429200E, 4796900S; et continuent sur les points suivants: 429200E, 4796900S; 428988E, 4797100S; 428879E, 4797202S; 428759E, 4797333S; 428622E, 4797385S; 428527E, 4797478S; 428294E, 4797536S; 428089E, 4797536S.



**1.2. Umurenge wa Nyabirasi  
Akagari ka Mubuga**

*Umudugudu wa Pfunda*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira ku mugezi wa Pfunda ku bipimo bikurikira: 427700E, 4800743S; hanyuma zigakomereza ku muhanda wa Rubavu - Mahoko ku bipimo bikurikira: 427701E, 4800744S; 427710E, 4800753S; 427744E, 4800800S. Imbibi zikomereza mu mirima y'icyayi ku musozi wa Rwankuba ku bipimo bikurikira: 428141E, 4801268S; 428193E, 4801216S; 428260E, 4801200S; 428254E, 4801103S; 428297E, 4800965S; 428379E, 4800882S; 428419E, 4800793S; 428432E, 4800693S; 428494E, 4800680S; 428640E, 4800618S; 428641E, 4800571S; 428631E, 4800527S; 428613E, 4800446S; 427776E, 4798089S; 427807E, 4798119S. Imbibi z'akarere k'ubuhumekero zikomereza kuri ibi bipimo: 429202E, 4800450S; 429156E, 4800404S; 429011E, 4800455S; 428896E, 4800488S; 428671E, 4800402S; 428615E, 4800456S.

*Umudugudu wa Bugorozi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku muhanda wa Rubavu-Mahoko ku bipimo bikurikira: 427770E, 4800835S; 427823E, 4800892S; 427871E, 4800921S; 427857E, 4800965S; 427825E, 4800982S, hanyuma zigakomereza mu mirima y'icyayi ku bipimo bikurikira: 427805E, 4800998S; 427790E, 4801053S; 427804E, 4801104S;

**1.2. Nyabirasi Sector  
Mubuga Cell**

*Pfunda Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start on Pfunda River through the following points: 427700E, 4800743S; and then follow the road Rubavu - Mahoko through the following points: 427701E, 4800744S; 427710E, 4800753S; 427744E, 4800800S. They continue in tea plantation on Rwankuba hill through the following points: 428141E, 4801268S; 428193E, 4801216S; 428260E, 4801200S; 428254E, 4801103S; 428297E, 4800965S; 428379E, 4800882S; 428419E, 4800793S; 428432E, 4800693S; 428494E, 4800680S; 428640E, 4800618S; 428641E, 4800571S; 428631E, 4800527S; 428613E, 4800446S; 427776E, 4798089S; 427807E, 4798119S. The boundaries of the buffer zone continue through: 429202E, 4800450S; 429156E, 4800404S; 429011E, 4800455S; 428896E, 4800488S; 428671E, 4800402S; 428615E, 4800456S.

*Bugorozi Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest go along Rubavu-Mahoko road through the following points: 427770E, 4800835S; 427823E, 4800892S; 427871E, 4800921S; 427857E, 4800965S; 427825E, 4800982S, then continue in tea plantations in the following points: 427805E, 4800998S; 427790E, 4801053S; 427804E, 4801104S; 427831E, 4801137S; 427872E,

**1.2. Secteur de Nyabirasi  
Cellule de Mubuga**

*Village de Pfunda*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent sur la rivière Pfunda par les points suivants : 427700E, 4800743S et suivent la route Rubavu-Mahoko passant par les points suivants : 427701E, 4800744S; 427710E, 4800753S; 427744E, 4800800S. Elles continuent dans la plantation théière sur la colline Rwankuba sur les points suivants: 428141E, 4801268S; 428193E, 4801216S; 428260E, 4801200S; 428254E, 4801103S; 428297E, 4800965S; 428379E, 4800882S; 428419E, 4800793S; 428432E, 4800693S; 428494E, 4800680S; 428640E, 4800618S; 428641E, 4800571S; 428631E, 4800527S; 428613E, 4800446S; 427776E, 4798089S; 427807E, 4798119S. Les limites de la zone tampon continuent à travers les points : 429202E, 4800450S; 429156E, 4800404S; 429011E, 4800455S; 428896E, 4800488S; 428671E, 4800402S; 428615E, 4800456S.

*Village de Bugorozi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati suivent la route Rubavu-Mahoko passant par les points suivants :: 427770E, 4800835S; 427823E, 4800892S; 427871E, 4800921S; 427857E, 4800965S; 427825E, 4800982S, puis continuent dans la plantation théière sur les points suivants: 427805E, 4800998S; 427790E, 4801053S; 427804E, 4801104S;

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

427831E, 4801137S; 427872E, 4801243S; 4801243S; 427904E, 4801297S; 427955E, 427831E, 4801137S; 427872E, 4801243S;  
427904E, 4801297S; 427955E, 4801275S; 4801275S; 428016E, 4801246S; 428056E, 427904E, 4801297S; 427955E, 4801275S;  
428016E, 4801246S; 428056E, 4801255S; 4801255S; 428124E, 4801270S. 428016E, 4801246S; 428056E, 4801255S;  
428124E, 4801270S. 428124E, 4801270S.

*Umudugudu wa Rushubi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira mu kabande k' umusozi wa Rushubi kubipimo bikurikira: 431157E, 4799920S; zigakomereza ku mpinga z'umusozi ku bipimo bikurikira: 431049E, 4799926S; 430863E, 4800017S. Akarere k'ubuhumekero gaca kugipimo bikurikira byo mugezi wa Rushubi 30498E, 4799998S zigakomereza ku bipimo bikurikira: 430414E, 4799984S; 430252E, 4799937S; 430048E, 4799822S; 430003E, 4800101S; 429903E, 4800151S; 429843E, 4800217S; 429605E, 4800419S; 429449E, 4800481S hanyuma zikarangirira kuri iki gipimo cyo kumugezi wa Mishishiri 429245E, 4800457S.

*Umudugudu wa Kabaratama*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira ku musozi wa Nyamyotsi, zigaca ku bipimo bikurikira: 431230E, 4799857S; 431556E, 4799854S; 431654E, 4799893S; 431776E, 4799861S; 431878E, 4799891S; 432037E, 4799829S; 432063E, 4799946S; 432170E, 4800311S; 432216E, 4800293S; 432263E, 4800466S; 432392E, 4800709S; 432571E, 4800795S; 432695E, 4800886S; 432802E, 4801011S; 432810E, 4801294S; 432885E, 4801307S;

*Rushubi Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start in the valley of Rushubi hill through the following point 431157E, 4799920S; and continue on the top of this hill through the following points: 431049E, 4799926S; 430863E, 4800017S. The buffer zone passes on the point of Rushubi stream 430498E, 4799998S and continues through the following points: 430414E, 4799984S; 430252E, 4799937S; 430048E, 4799822S; 430003E, 4800101S; 429903E, 4800151S; 429843E, 4800217S; 429605E, 4800419S; 429449E, 4800481S and ends on a point on Mishishiri stream 429245E, 4800457S.

*Kabaratama Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start on Nyamyotsi hill and pass through the following points: 431230E, 4799857S; 431556E, 4799854S; 431654E, 4799893S; 431776E, 4799861S; 431878E, 4799891S; 432037E, 4799829S; 432063E, 4799946S; 432170E, 4800311S; 432216E, 4800293S; 432263E, 4800466S; 432392E, 4800709S; 432571E, 4800795S; 432695E, 4800886S; 432802E, 4801011S; 432810E, 4801294S; 432885E, 4801307S

*Village de Rushubi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent dans la vallée de la Colline Rushubi par le point suivant: 431157E, 4799920S; et continuent sur le sommet de la colline par les points suivants: 431049E, 4799926S; 430863E, 4800017S. La zone tampon passe par le point suivant : 430498E, 4799998S sur la rivière Rushubi et continue sur les points suivants: 430414E, 4799984S; 430252E, 4799937S; 430048E, 4799822S; 430003E, 4800101S; 429903E, 4800151S; 429843E, 4800217S; 429605E, 4800419S; 429449E, 4800481S pour aboutir au point : 429245E, 4800457S sur la rivière Mishishiri.

*Village de Kabaratama*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent sur la colline Nyamyotsi et passent par les points suivants: (431230E, 4799857S; 431556E, 4799854S; 431654E, 4799893S; 431776E, 4799861S; 431878E, 4799891S; 432037E, 4799829S; 432063E, 4799946S; 432170E, 4800311S; 432216E, 4800293S; 432263E, 4800466S; 432392E, 4800709S; 432571E, 4800795S; 432695E, 4800886S; 432802E, 4801011S; 432810E, 4801294S; 432885E, 4801307S ;

Official Gazette n° 05 of 01/02/2016

433257E, 4799918S; 433304E, 4799928S; 433257E, 4799918S; 433304E, 4799928S; 433257E, 4799918S; 433304E, 4799928S;  
433378E, 4799933S; 433429E, 4799975S; 433378E, 4799933S; 433429E, 4799975S; 433378E, 4799933S; 433429E, 4799975S;  
433458E, 4800010S; 433476E, 4800026S; 433458E, 4800010S; 433476E, 4800026S; 433458E, 4800010S; 433476E, 4800026S;  
433507E, 4799993S; 433521E, 4799959S; 433507E, 4799993S; 433521E, 4799959S; 433507E, 4799993S; 433521E, 4799959S;  
433523E, 4799926S. 433523E, 4799926S. 433523E, 4799926S.

**1.3. Umurenge wa Ruhango  
Akagari ka Gihira**

*Umudugudu wa Kinyenkanda*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zitangirira hafi y'umugezi wa Sebeya ku musozi wa Bunyongwe ku bipimo bikurikira : (436561E, 4799020S; 436487E, 4798982S; 436399E, 4798952S; 436379E, 4798938S; 436315E, 4798936S; 436190E, 4798917S; 436039E, 4798860S; 435978E, 4798826S; 435861E, 4798817S; 435843E, 4798798S; 435797E, 4798738S; 435713E, 4798617S; 435720E, 4798562S; 435720E, 4798562S; 435762E, 4798343S; 435719E, 4798255S; 435727E, 4798203S).

*Umudugudu wa Rukoko*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 435743E, 4798183S; 435747E, 4798091S; 435612E, 4798004S; 435478E, 4797882S. Akarere k'ubuhumekero gaca kubipimo bikurikira byo ku musozi wa Kinyenkanda: 435465E, 4797817S; 435490E, 4797668S; 435521E, 4797609S; 435574E, 4797433S; 435536E, 4797390S; 435461E, 4797366S hanyuma zigakomereza kuribi bipimo 435447E, 4797353S; 435219E, 4797330S;

**1.3. Ruhango Sector  
Gihira cell**

*Kinyenkanda Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest start near Sebeya River on Bunyongwe hill through the following points: 436561E, 4799020S; 436487E, 4798982S; 436399E, 4798952S; 436379E, 4798938S; 436315E, 4798936S; 436190E, 4798917S; 436039E, 4798860S; 435978E, 4798826S; 435861E, 4798817S; 435843E, 4798798S; 435797E, 4798738S; 435713E, 4798617S; 435720E, 4798562S; 435720E, 4798562S; 435762E, 4798343S; 435719E, 4798255S; 435727E, 4798203S.

*Rukoko Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points: 435743E, 4798183S; 435747E, 4798091S; 435612E, 4798004S; 435478E, 4797882S. The buffer zone pass through the following points on Kinyenkanda hill: 435465E, 4797817S; 435490E, 4797668S; 435521E, 4797609S; 435574E, 4797433S; 435536E, 4797390S; 435461E, 4797366S and continues through 435447E, 4797353S; 435219E, 4797330S; 435043E, 4797397S; 434809E,

**1.3. Secteur de Ruhango  
Cellule de Gihira**

*Village de Kinyenkanda*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati Commencent par la rive de la rivière Sebeya sur la colline Bunyongwe et continuent sur les points suivants: 436561E, 4799020S; 436487E, 4798982S; 436399E, 4798952S; 436379E, 4798938S; 436315E, 4798936S; 436190E, 4798917S; 436039E, 4798860S; 435978E, 4798826S; 435861E, 4798817S; 435843E, 4798798S; 435797E, 4798738S; 435713E, 4798617S; 435720E, 4798562S; 435720E, 4798562S; 435762E, 4798343S; 435719E, 4798255S; 435727E, 4798203S.

*Village de Rukoko*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 435743E, 4798183S; 435747E, 4798091S; 435612E, 4798004S; 435478E, 4797882S. Les limites de la zone tampon passent sur la colline Kinyenkanda par les points suivants: 435465E, 4797817S; 435490E, 4797668S; 435521E, 4797609S; 435574E, 4797433S; 435536E, 4797390S; 435461E, 4797366S et continuent sur les points: 435447E, 4797353S; 435219E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

435043E, 4797397S; 434809E, 4797542S; 4797542S; 434422E, 4798177S; 434558E, 4797330S; 435043E, 4797397S; 434809E, 434422E, 4798177S; 434558E, 4798027S; 4798027S; 434667E, 4797898S; 434722E, 4797542S; 434422E, 4798177S; 434558E, 434667E, 4797898S; 434722E, 4797669S; 4797669S; 4797669S; 434726E, 4797672S. 4798027S; 434667E, 4797898S; 434722E, 4797669S; 434726E, 4797672S.

*Umudugudu wa Murambi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira: 432644E, 4798925S; 432664E, 4798933S; 432830E,4799145S; 432803E, 4799179S; 432756E, 4799224S; 432766E, 4799265S; 432751E, 4799420S; 432789E, 4799517S, 432856E, 4799586S; 432864E, 4799619S; 432984E,4799727S; 433150E,4799789S; 433198E, 4799883S ; 433564E, 4799875S; 433837E, 4799681S; 434056E, 4799840S; 434208E, 4799914S; 434381E, 4799953S; 434503E, 4799753S; 434551E, 4799453S; 434665E, 4799292S; 434593E, 4798945S; 434524E, 4798730S; 434428E, 4798482S; 434278E, 4798331S.

**Akagari ka Rundoyi**

*Umudugudu wa Matyazo*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira byo ku musozi wa Nyamyotsi:431777E, 4798078S; 431938E, 4798200S; 431958E, 4798197S; 432001E,4798466S ; 432076E, 4798454S ;432335E,4798619S ;432553E,4798645 S ;432543E, 4798821S ; 432635E, 4798916S.

*Murambi Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points: 432644E, 4798925S; 432664E, 4798933S; 432830E,4799145S; 432803E, 4799179S; 432756E, 4799224S; 432766E, 4799265S; 432751E, 4799420S; 432789E, 4799517S, 432856E, 4799586S; 432864E, 4799619S; 432984E,4799727S; 433150E, 4799789S; 433198E, 4799883S ; 433564E, 4799875S; 433837E, 4799681S; 434056E, 4799840S; 434208E, 4799914S; 434381E, 4799953S; 434503E, 4799753S; 434551E, 4799453S; 434665E, 4799292S; 434593E, 4798945S; 434524E, 4798730S; 434428E, 4798482S; 434278E, 4798331S.

**Rundoyi Cell**

*Matyazo Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points on Nyamyotsi hill: 431777E, 4798078S; 431938E, 4798200S ; 431958E, 4798197S; 432001E,4798466S; 432076E, 4798454S ;432335E,4798619S ;432553E,4798645 S ;432543E, 4798821S ; 432635E, 4798916S.

*Village de Murambi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 432644E, 4798925S; 432664E, 4798933S; 432830E,4799145S; 432803E, 4799179S; 432756E, 4799224S; 432766E, 4799265S; 432751E, 4799420S; 432789E, 4799517S, 432856E, 4799586S; 432864E, 4799619S; 432984E,4799727S; 433150E, 4799789S; 433198E, 4799883S ; 433564E, 4799875S; 433837E, 4799681S; 434056E, 4799840S; 434208E, 4799914S; 434381E, 4799953S; 434503E, 4799753S; 434551E, 4799453S; 434665E, 4799292S; 434593E, 4798945S; 434524E, 4798730S; 434428E, 4798482S; 434278E, 4798331S.

**Cellule de Rundoyi**

*Village de Matyazo*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passent sur la colline Nyamyotsi par les points suivants : 431777E, 4798078S; 431938E, 4798200S ; 431958E, 4798197S ; 432001E,4798466S; 432076E, 4798454S ;432335E,4798619S ;432553E,4798645 S ;432543E, 4798821S ; 432635E, 4798916S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

*Umudugudu wa Rushasho*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira utangiriye ku musozi wa Rushubi : (431731E, 4798067S; 431627E, 4798008S; 431512E, 4797912S; 431463E, 4797842S; 431431E, 4797804S; 431228E, 4797757S; 431004E, 4797765S; 430942E, 4797740S) ukarangiriza ku mugezi wa kuri iki gipimo 430902E, 4797734S).

*Umudugudu wa Rugaragara*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira utangiriye ku musozi wa Gumba : 430843E, 4797738S; 430730E, 4797757S; 430690E, 4797747S; 430625E, 4797740S; 430546E, 4797724S; 430413E, 4797742S; 430360E, 4797727S; 430320E, 4797702S; 430279E, 4797679S; 430235E, 4797665S.

*Umudugudu wa Kaziga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zica ku bipimo bikurikira : 430194E, 4797651S; 430115E, 4797601S; 429823E, 4797452S; 429732E, 4797386S; 429664E, 4797227S; 429608E, 4797138S, hanyuma zigaca ku mugezi wa Gumba kuri iki gipimo: 429543E, 4797005S hanyuma zikarangirira ku mugezi wa Rutangazo kuri iki gipimo: 429274E, 4796853S.

*Rushasho Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points starting on Rushubi hill: 431731E, 4798067S; 431627E, 4798008S; 431512E, 4797912S; 431463E, 4797842S; 431431E, 4797804S; 431228E, 4797757S; 431004E, 4797765S; 430942E, 4797740S; and end on Pfunda River on the following point 430902E, 4797734S).

*Rugaragara Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points starting on Gumba hill: (430843E, 4797738S; 430730E, 4797757S; 430690E, 4797747S; 430625E, 4797740S; 430546E, 4797724S; 430413E, 4797724S; 430360E, 4797727S; 430320E, 4797702S; 430279E, 4797679S; 430235E, 4797665S.

*Kaziga Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest pass through the following points: 430194E, 4797651S; 430115E, 4797601S; 429823E, 4797452S; 429732E, 4797386S; 429664E, 4797227S; 429608E, 4797138S, then pass on Gumba stream on the point: 429543E, 4797005S and end on Rutangazo stream on the point: 429274E, 4796853S.

*Village de Rushasho*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent sur la colline Rushubi et passent par les points suivants: (431731E, 4798067S; 431627E, 4798008S; 431512E, 4797912S; 431463E, 4797842S; 431431E, 4797804S; 431228E, 4797757S; 431004E, 4797765S; 430942E, 4797740S) pour aboutir au point 430902E, 4797734S) sur la rivière Pfunda.

*Village de Rugaragara*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati commencent sur la colline Gumba et passent par les points suivants: 430843E, 4797738S; 430730E, 4797757S; 430690E, 4797747S; 430625E, 4797740S; 430546E, 4797724S; 430413E, 4797724S; 430360E, 4797727S; 430320E, 4797702S; 430279E, 4797679S; 430235E, 4797665S.

*Village de Kaziga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passent par les points suivants: 430194E, 4797651S; 430115E, 4797601S; 429823E, 4797452S; 429732E, 4797386S; 429664E, 4797227S; 429608E, 4797138S, puis passent par le point : 429543E, 4797005S sur la rivière Gumba pour aboutir au point: 429274E, 4796853S sur la rivière Rutangazo.

**2. Akarere ka Ngororero**

**2.1. Umurenge wa Muhanda**

**Akagari ka Bugarura**

*Umudugudu wa Gatomvu*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati zihereye ku ruhande rw'umugezi wa Sebeya uherereye mu Karere ka Ngororero District. Zinyura ku bipimo bikurikira byo ku musozi wa Gikungu : 433128E, 4801342S; 433193E, 4801251S; 433340E, 4801190S; 433433E, 4801070S; 433603E, 4801113S; 433759E, 4801070S; 433792E, 4800925S; 433943E, 4800894S; 433980E, 4800743S; 434150E, 4800799S; 434274E, 4800925S; 434503E, 4800947S; 434657E, 4800887S; 434810E, 4800917S.

Akarere k'ubuhumekero gakomereza ku musozi wa Rongerero ku bipimo bikurikira: (436616E, 4799038S; 436579E, 4799195S; 436462E, 4799274S; 436322E, 4799342S; 436193E, 4799405S).

Ku musozi wa Ntobo, akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Gishwati gaca ku bipimo bikurikira: 436127E, 4799427S; 435958E, 4799592S; 435810E, 4799759S; 435636E, 4799769S; 435310E, 4799850S; 435114E, 4799957S; 435068E, 4800248S; 435038E, 4800503S. Akarere k'ubuhumekero gakomereza ku mugezi wa Gateka kuri ibi bipimo 435077E, 4800773S kagakomereza ku musozi wa Gikungu

**2.Ngororero District**

**2.1.Muhanda Sector**

**Bugarura Cell**

*Gatomvu Village*

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest are situated on the side of Sebeya River situated in Ngororero District. They pass through the following points on Gikungu hill: 433128E, 4801342S; 433193E, 4801251S; 433340E, 4801190S; 433433E, 4801070S; 433603E, 4801113S; 433759E, 4801070S; 433792E, 4800925S; 433943E, 4800894S; 433980E, 4800743S; 434150E, 4800799S; 434274E, 4800925S; 434503E, 4800947S; 434657E, 4800887S; 434810E, 4800917S.

Boundaries of the buffer zone of Gishwati natural forest continues on Rongerero hill through the following points: 436616E, 4799038S; 436579E, 4799195S; 436462E, 4799274S; 436322E, 4799342S; 436193E, 4799405S.

On Ntobo hill, the buffer zone of Gishwati natural forest passes through the following points: 436127E, 4799427S; 435958E, 4799592S; 435810E, 4799759S; 435636E, 4799769S; 435310E, 4799850S; 435114E, 4799957S; 435068E, 4800248S; 435038E, 4800503S. The buffer zone continues passing on Gateka stream on the point 435077E, 4800773S and continues on Gikungu hill through the following points:

**2. District de Ngororero**

**2.1. Secteur de Muhanda**

**Cellule de Bugarura**

*Village de Gatomvu*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati se trouvent sur la rive de la rivière Sebeya située dans le District de Ngororero. Elles passent sur la colline Gikungu par les points suivants: 433128E, 4801342S; 433193E, 4801251S; 433340E, 4801190S; 433433E, 4801070S; 433603E, 4801113S; 433759E, 4801070S; 433792E, 4800925S; 433943E, 4800894S; 433980E, 4800743S; 434150E, 4800799S; 434274E, 4800925S; 434503E, 4800947S; 434657E, 4800887S; 434810E, 4800917S.

Les limites de la zone tampon continuent sur la colline Rongerero par les points suivants: 436616E, 4799038S; 436579E, 4799195S; 436462E, 4799274S; 436322E, 4799342S; 436193E, 4799405S.

Sur la colline Ntobo, la zone tampon de la forêt naturelle de Gishwati passe par les points suivants: 436127E, 4799427S; 435958E, 4799592S; 435810E, 4799759S; 435636E, 4799769S; 435310E, 4799850S; 435114E, 4799957S; 435068E, 4800248S; 435038E, 4800503S. La zone tampon continue par le point : 435077E, 4800773S sur la rivière Gateka et continue sur la colline Gikungu par les points suivants: 434963E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

ku bipimo bikurikira: 434963E, 4800818S; 434929E, 4800861S; 434929E, 4800861S.

434963E, 4800818S; 434929E, 4800861S; 434929E, 4800861S.

4800818S; 434929E, 4800861S; 434929E, 4800861S.

**B. IMBIBI Z'AKARERE  
K'UBUHUMEKERO K'ISHYAMBA  
CYIMEZA RYA MUKURA**

Akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura gaherereye mu Ntara y'Iburengerazuba, mu Uturere twa Rutsiro na Ngororero, hagati y'Imirenge itatu (3) ari yo Mukura, Rusebeya na Ndaró.

**1. Akarere ka Rutsiro  
1.1. Umurenge wa Mukura**

**Akagari ka Kageyo**

*Umudugudu wa Mucaca*

Akarere k'ubuhumekero kagabanyijwe n'umuhanda wa Kaziba ku bipimo bikurikira: 442904E, 4782368S; 442899E, 4782379S; 442903E, 4782413S; 442940E, 4782319S; 442948E, 4782294S; kagakomereza ku musozi wa Kabugendo kuri ibi bipimo: 442886E, 4782169S; 442934E, 4782166S.

*Umudugudu wa Rukondo*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku musozi wa Nyamyotsi kuri ibi bipimo: 442996E, 4782181S; 443422E, 4781216S; 443523E, 4781067S; 443449E, 4781019S; zigakomereza ku muhanda wa Mukura kuri ibi bipimo: 443478E, 4780960S; 443473E,

**B. BOUNDARIES OF THE BUFFER ZONE  
OF MUKURA NATURAL FOREST**

The buffer zone of Mukura natural forest is situated in the Western Province, Rutsiro and Ngororero Districts, and it is comprised within three (3) Sectors which are Mukura, Rusebeya and Ndaró.

**1. Rutsiro District  
1.1. Mukura Sector**

**Kageyo Cell**

*Mucaca Village*

The buffer zone is limited by Kaziba road through the following points: 442904E, 4782368S; 442899E, 4782379S; 442903E, 4782413S; 442940E, 4782319S; 442948E, 4782294S; it continues on Kabugendo hill through: 442886E, 4782169S; 442934E, 4782166S.

*Rukondo Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest passes through Nyamyotsi hill on these points: 442996E, 4782181S; 443422E, 4781216S; 443523E, 4781067S; 443449E, 4781019S; continue along Mukura road: 443478E, 4780960S;

**B. LES LIMITES DE LA ZONE TAMPON DE  
LA FORET NATURELLE DE MUKURA**

La zone tampon de la forêt naturelle de Mukura se situe en Province de l'Ouest, Districts de Rutsiro et Ngororero, et se trouve dans trois (3) Secteurs qui sont Mukura, Rusebeya et Ndaró.

**1. District de Rutsiro  
1.1. Secteur de Mukura**

**Cellule de Kageyo**

*Village de Mucaca*

La zone tampon est délimitée par la route de Kaziba et passe par les points suivants: 442904E, 4782368S; 442899E, 4782379S; 442903E, 4782413S; 442940E, 4782319S; 442948E, 4782294S; elle continue par les points 442886E, 4782169S; 442934E, 4782166S sur la colline de Kabugendo.

*Village de Rukondo*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura traversent la Colline Nyamyotsi sur les points suivants: 442996E, 4782181S; 443422E, 4781216S; 443523E, 4781067S; 443449E, 4781019S; puis continuent le long de la route Mukura sur les points: 443478E, 4780960S;

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

4780812S; 443615E, 4780712S no kumusozi wa Gahungeli kuriki gipimo 443638E, 4780613S.

*Umudugudu wa Ntonde*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Gahungeli: 443733E, 4780559S; 443769E, 4780463S; 443815E, 4780391S; ku musozi wa Kamatare: 443896S, 4780306S; 443956E, 4780265S; 444011E, 4780270S; zigakomereza ku muhanda wa Mukura kuri ibi bipimo: 444091E, 4780326S; 444094E, 4779981S; 443987E, 4779767S.

*Umudugudu wa Mukura II*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ukurikiye umuhanda wa Mukura 444063E, 4779705S; ku musozi wa Secoko: 444138E, 4779724S; 444331E, 4779801S; 444791E, 4779671S; 445018E, 4779488S; 445355E, 4779393S; ku musozi wa Rwamasizi: 445420E, 4779269S; no kumusozi wa Rugusa 445521E, 4779239S; 445596E, 4779127S; 445618E, 4778823S; 445604E, 4778668S.

*Umudugudu wa Mukura I*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Rugusa 445300E, 4778454S; ku musozi wa Sabinyama: 444584E, 4778014S; 444161E, 4777835S; 444049E, 4777791S; ku

443473E, 4780812S; 443615E, 4780712S and continue on Gahungeli hill on the point: 443638E, 4780613S.

*Ntonde Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Gahungeli hill: 443733E, 4780559S; 443769E, 4780463S; 443815E, 4780391S; on Kamatare hill: 443896S, 4780306S; 443956E, 4780265S; 444011E, 4780270S and continue along Mukura road through the following points: 444091E, 4780326S; 444094E, 4779981S; 443987E, 4779767S.

*Mukura II village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: Along Mukura road 444063E, 4779705S; on Secoko hill: 444138E, 4779724S; 444331E, 4779801S; 444791E, 4779671S; 445018E, 4779488S; 445355E, 4779393S; on Rwamasizi hill: 445420E, 4779269S; and on Rugusa hill: 445521E, 4779239S; 445596E, 4779127S; 445618E, 4778823S; 445604E, 4778668S.

*Mukura I Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Rugusa hill: 445300E, 4778454S; on Sabinyama hill: 444584E, 4778014S; 444161E, 4777835S; 444049E, 4777791S; on Karambo hill: 443926E,

443473E, 4780812S; 443615E, 4780712S puis sur la colline Gahungeli sur le point: 443638E, 4780613S.

*Village de Ntonde*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Gahungeli par les points 443733E, 4780559S; 443769E, 4780463S; 443815E, 4780391S; sur la colline Kamatare par les points suivant : 443896S, 4780306S; 443956E, 4780265S; 444011E, 4780270S et continuent le long de la route de Mukura sur les points : 444091E, 4780326S; 444094E, 4779981S; 443987E, 4779767S.

*Village de Mukura II*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par la route de Mukura sur le point : 444063E, 4779705S; sur la colline Secoko par les points: 444138E, 4779724S; 444331E, 4779801S; 444791E, 4779671S; 445018E, 4779488S; 445355E, 4779393S; sur la colline Rwamasizi par le point : 445420E, 4779269S; et sur la colline Rugusa par les points 445521E, 4779239S; 445596E, 4779127S; 445618E, 4778823S; 445604E, 4778668S.

*Village de Mukura I*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Rugusa : 445300E, 4778454S; Sur la colline Sabinyama: 444584E, 4778014S; 444161E, 4777835S; 444049E, 4777791S; sur la colline



*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

musozi wa Karambo: 443926E, 4777833S; 443893E, 4778173S; 443698E, 4778206S; 443620E, 4777942S; 443552E, 4777854S; ku musozi wa Kibura: 443661E, 4777758S; 443607E, 4777682S; 443579E, 4777576S; 443253E, 4777771S; ku musozi wa Gasura: 443175E, 4777826S; 443112E, 4777824S; ku mugezi wa Ntongano 443067E, 4777844S; no ku musozi wa Mutongano kuri ibi bipimo: 442955E, 4777867S; 442931E, 4777843S; 442886E, 4777882S.

*Umudugudu wa Rukeri*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo : ku musozi wa Mutongano :442845E, 4777858S; 442855E, 4777769S; 442792E, 4777793S; 442791E, 4777706S; Ku mugezi wa Ntongano 442887E, 4777656S; ku musozi wa Mburamazi , ku gahanda ka Rukeli 442895E, 4777612S; 442771E, 4777490S; 442750E, 4777340S; mu kabande ka Nyakagezi 442771E, 4777266S; 442767E, 4777158S; 442653E, 4777109S; mu kabande ka Tumba, ku mugezi wa Nyirankomane 442514E, 4777070S; 442393E, 4776908S; 442428E, 4776837S.

**Akagari ka Kagano**

*Umudugudu wa Tumba*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Mu kabande ka Tumba ku mugezi wa Nyirankomane: 442570E, 4776809S; 442763E, 4776832S; ku musozi wa Tumba: 442855E, 4776689S; 443078E,

4777833S; 443893E, 4778173S; 443698E, 4778206S; 443620E, 4777942S; 443552E, 4777854S; on Kibura hill: 443661E, 4777758S; 443607E, 4777682S; 443579E, 4777576S; 443253E, 4777771S; on Gasura hill: 443175E, 4777826S; 443112E, 4777824S; on Ntongano river: 443067E, 4777844S; and on Mutongano hill: 442955E, 4777867S; 442931E, 4777843S; 442886E, 4777882S.

*Rukeri Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through these points: on Mutongano hill 442845E, 4777858S; 442855E, 4777769S; 442792E, 4777793S; 442791E, 4777706S; Ntongano stream on 442887E, 4777656S; on Mburamazi hill, Rukeli street 442895E, 4777612S; 442771E, 4777490S; 442750E, 4777340S; on Nyakagezi valley 442771E, 4777266S; 442767E, 4777158S; 442653E, 4777109S; on Tumba valley, on Nyirankomane stream 442514E, 4777070S; 442393E, 4776908S; 442428E, 4776837S.

**Kagano Cell**

*Tumba Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest passe through the following points: in Tumba Valley on Nyirankomane stream: 442570E, 4776809S; 442763E, 4776832S; on Tumba hill: 442855E, 4776689S; 443078E, 4776553S;

Karambo : 443926E, 4777833S; 443893E, 4778173S; 443698E, 4778206S; 443620E, 4777942S; 443552E, 4777854S; sur la colline Kibura: 443661E, 4777758S; 443607E, 4777682S; 443579E, 4777576S; 443253E, 4777771S; sur la colline Gasura : 443175E, 4777826S; 443112E, 4777824S; sur la rivière Ntongano : 443067E, 4777844S; et sur la colline Mutongano : 442955E, 4777867S; 442931E, 4777843S; 442886E, 4777882S.

*Village de Rukeri*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Mutongano 442845E, 4777858S; 442855E, 4777769S; 442792E, 4777793S; 442791E, 4777706S; sur la rivière Ntongano 442887E, 4777656S; sur la colline Mburamazi, sur la route de Rukeli 442895E, 4777612S; 442771E, 4777490S; 442750E, 4777340S; dans la vallée de Nyakagezi 442771E, 4777266S; 442767E, 4777158S; 442653E, 4777109S; dans la vallée de Tumba sur la rivière Nyirankomane 442514E, 4777070S; 442393E, 4776908S; 442428E, 4776837S.

**Cellule de Kagano**

*Village de Tumba*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: dans la vallée de Tumba sur la rivière Nyirankomane : 442570E, 4776809S; 442763E, 4776832S; sur la colline Tumba : 442855E, 4776689S; 443078E,

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

4776553S; 443137E, 4776469S.

*Umudugudu wa Cyabasinga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku musozi wa Cyabatsinga 443382E, 4776319S; 443514E, 4776332S; 443659E, 4776359S; 443888E, 4776356S; no ku mugezi wa Ndaba: 444157E, 4776278S; 444426E, 4776430S.

*Umudugudu wa Kamonyi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku musozi wa Gatobotobo: 444574E, 4776636S; 444992E, 4776488S; 444777E, 4776107S; 444839E, 4775925S; 444699E, 4775736S; ku musozi wa Kagege: 444628E, 4775744S; 444629E, 4775635S; ku musozi wa Kanyirahweza 444693E, 4775603S.

*Umudugudu wa Rugomero*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Kanyirahweza: 444818E, 4775431S; ku musozi wa Gatozo: 444952E, 4775316S.

**Akagari ka Mwendo**

*Umudugudu wa Kagogo*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo birurikira: Ku

443137E, 4776469S.

*Cyabasinga Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Cyabatsinga hill: 443382E, 4776319S; 443514E, 4776332S; 443659E, 4776359S; 443888E, 4776356S; and on Ndaba stream: 444157E, 4776278S; 444426E, 4776430S.

*Kamonyi village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Gatobotobo hill: 444574E, 4776636S; 444992E, 4776488S; 444777E, 4776107S; 444839E, 4775925S; 444699E, 4775736S; on Kagege hill: 444628E, 4775744S; 444629E, 4775635S; on Kanyirahweza hill: 444693E, 4775603S.

*Rugomero village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Kanyirahweza hill: 444818E, 4775431S; and on Gatozo hill: 444952E, 4775316S.

**Mwendo Cell**

*Kagogo village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on

4776553S; 443137E, 4776469S.

*Village de Cyabasinga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Cyabatsinga 443382E, 4776319S; 443514E, 4776332S; 443659E, 4776359S; 443888E, 4776356S; sur la rivière Ndaba: 444157E, 4776278S; 444426E, 4776430S.

*Village de Kamonyi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Gatobotobo: 444574E, 4776636S; 444992E, 4776488S; 444777E, 4776107S; 444839E, 4775925S; 444699E, 4775736S; sur la colline Kagege: 444628E, 4775744S; 444629E, 4775635S; et sur la colline Kanyirahweza: 444693E, 4775603S.

*Village de Rugomero*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Kanyirahweza par les points suivants: 444818E, 4775431S; et sur la colline Gatozo par les points: 444952E, 4775316S.

**Cellule de Mwendo**

*Village de Kagogo*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Rubayu par les

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

musozi wa Rubayu 445103E, 4775279S; 445295E, 4775429S; 445374E, 4775593S; 445559E, 4775674S.

*Umudugudu wa Gafu*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo birurikira: ku musozi wa Rubayu 445639E, 4775684S; 445783E, 4775589S; 445995E, 4775663S; ku musozi wa Gahobe: 446040E, 4775753S; 446182E, 4775635S; 446437E, 4775610S.

*Umudugudu wa Kabisasa*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo birurikira: ku musozi wa Gahobe: 446605E, 4775663S; no ku musozi wa Kibisabo kuri ibi bipimo: 446785E, 4775637S; 446785E, 4775637S; 446910E, 4775729S; 447014E, 4775549S; 447081E, 4775595S.

*Umudugudu wa Rugari*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Kibisabo: 447124E, 4775725S, 447088E, 4775905S; ku musozi wa Rugali: 447108E, 4776002S; 447047E, 4776258S; ku musozi wa Nyarwufe: 446964E, 4776393S; 446814E, 4776669S; 446682E, 4776929S; ku musozi wa Kuwinuma: 446616E, 4777132S; 446563E, 4777291S; ku musozi wa Habazerwa: 446714E, 4777292S; 447282E, 4777339S; ku musozi wa Kamaliba: 447527E, 4777365E,

Rubayu hill 445103E, 4775279S; 445295E, 4775429S; 445374E, 4775593S; 445559E, 4775674S.

*Gafu Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Rubayu hill: 445639E, 4775684S; 445783E, 4775589S; 445995E, 4775663S; on Gahobe hill: 446040E, 4775753S; 446182E, 4775635S; 446437E, 4775610S.

*Kabisasa Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Gahobe hill, 446605E, 4775663S; on Kibisabo hill: 446785E, 4775637S; 446785E, 4775637S; 446910E, 4775729S; 447014E, 4775549S; 447081E, 4775595S.

*Rugari Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Kibisabo Hill: 447124E, 4775725S, 447088E, 4775905S; on Rugali hill 447108E, 4776002S; 447047E, 4776258S; on Nyarwufe hill: 446964E, 4776393S; 446814E, 4776669S; 446682E, 4776929S; on Kuwinuma hill: 446616E, 4777132S; 446563E, 4777291S; on Habazerwa hill: 446714E, 4777292S; 447282E, 4777339S; and on Kamaliba hill: 447527E, 4777365E, 4777365S.

points suivants: 445103E, 4775279S; 445295E, 4775429S; 445374E, 4775593S; 445559E, 4775674S.

*Village de Gafu*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Rubayu par les points: 445639E, 4775684S; 445783E, 4775589S; 445995E, 4775663S; et sur la colline Gahobe par les points: 446040E, 4775753S; 446182E, 4775635S; 446437E, 4775610S.

*Village de Kabisasa*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Gahobe par le point: 446605E, 4775663S; et sur la colline Kibisabo par les points suivants: 446785E, 4775637S; 446785E, 4775637S; 446910E, 4775729S; 447014E, 4775549S; 447081E, 4775595S.

*Village de Rugari*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Kibisabo: 447124E, 4775725S, 447088E, 4775905S; sur la colline Rugali: 447108E, 4776002S; 447047E, 4776258S; sur la colline Nyarwufe: 446964E, 4776393S; 446814E, 4776669S; 446682E, 4776929S; sur la colline Kuwinuma: 446616E, 4777132S; 446563E, 4777291S; sur la colline Habazerwa: 446714E, 4777292S; 447282E, 4777339S; et sur la colline Kamaliba 447527E, 4777365E, 4777365S.

4777365S.

*Umudugudu wa Kamaliba*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: 446566E, 4780661S; 446455E, 4780649S; 446545E, 4780580S; 446536E, 4780482S; 446485E, 4780404S; 446489E, 4780206S; ku musozi wa Gashaka 446515E, 4780127S; 446590E, 4780003S; 446718E, 446718S; 446772E, 4780085S; ku musozi wa Gatabi: 448020E, 4777812S.

*Umudugudu wa Kagombwa*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku musozi wa Gatabi: 448654E, 4778021S; 448544E, 4777957S; ku musozi wa Gabiro: 448515E, 4777979S; 448441E, 4777916S; 448451E, 4777820S; 448431E, 4777704S.

*Umudugudu wa Kamariba*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku musozi wa Gabiro: 448402E, 4777690S; 448255E, 4777758S; 448132E, 4777662S; ku musozi wa Serukongozo: 448119E, 4777632S; 448055E, 4777790S; 447924E, 4777810S; 447856E, 4777707S; 447734E, 4777545S; 447559E, 4777423S; no ku mugezi wa Mwendu: 447555E, 4777410S; 447549E, 4777375S.

*Kamaliba Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: 446566E, 4780661S; 446455E, 4780649S; 446545E, 4780580S; 446536E, 4780482S; 446485E, 4780404S; 446489E, 4780206S; on Gashaka hill: 446515E, 4780127S; 446590E, 4780003S; 446718E, 446718S; 446772E, 4780085S; and on Gatabi hill: 448020E, 4777812S.

*Kagombwa Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Gatabi hill: 448654E, 4778021S; 448544E, 4777957S; on Gabiro hill: 448515E, 4777979S; 448441E, 4777916S; 448451E, 4777820S; 448431E, 4777704S.

*Kamariba Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through these points: on Gabiro hill: 448402E, 4777690S; 448255E, 4777758S; 448132E, 4777662S; on Serukongozo hill: 448119E, 4777632S; 448055E, 4777790S; 447924E, 4777810S; 447856E, 4777707S; 447734E, 4777545S; 447559E, 4777423S; and on Mwendu river: 447555E, 4777410S; 447549E, 4777375S.

*Village de Kamaliba*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 446566E, 4780661S; 446455E, 4780649S; 446545E, 4780580S; 446536E, 4780482S; 446485E, 4780404S; 446489E, 4780206S; sur la colline Gashaka : 446515E, 4780127S; 446590E, 4780003S; 446718E, 446718S; 446772E, 4780085S; et sur la colline Gatabi 448020E, 4777812S.

*Village de Kagombwa*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Gatabi 448654E, 4778021S; 448544E, 4777957S; sur la colline Gabiro : 448515E, 4777979S; 448441E, 4777916S; 448451E, 4777820S; 448431E, 4777704S.

*Village de Kamariba*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Gabiro : 448402E, 4777690S; 448255E, 4777758S; 448132E, 4777662S; sur la colline Serukongozo : 448119E, 4777632S; 448055E, 4777790S; 447924E, 4777810S; 447856E, 4777707S; 447734E, 4777545S; 447559E, 4777423S; et le long de la rivière Mwendu 447555E, 4777410S; 447549E, 4777375S.

**1.2. Umurenge wa Rusebeya**

**Akagari ka Ruronde**

*Umudugudu wa Mubuga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku mugezi wa Kiguhu: 445265E, 4782738S; 445281E, 4782797S; 445334E, 4782820S; ku musozi wa Rwinkima: 445363E, 4782837S; 445418E, 4782753S; ku mugezi wa Rwinkima: 445425E, 4782737S; 445446E, 4782766S; 445471E, 4782853S; 445497E, 4782902S; 445548E, 4782998S; ku mugezi wa Nteja: 445565E, 4783065S; ku musozi wa Kirumbi: 445596E, 4783121S; 445639E, 4783264S; 445730E, 4783308S; 445848E, 4783404S; ku mugezi wa Cyogo: 445951E, 4783435S; no ku musozi wa Cyogo 445955E, 4783468S; 445948E, 4783653S.

*Umudugudu wa Kirumbi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku mugezi wa Cyogo 445955E, 4783678S; 446083E, 4783792S; 446114E, 4783832S; 446165E, 4783883S; ku mugezi wa Nyiraturiba 446200E, 4783888S; 446302E, 4783878S; 446390E, 4783770S.

*Umudugudu wa Gisozi*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimezarya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku

**1.2. Rusebeya Sector**

**Ruronde Cell**

*Mubuga Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Kiguhu river: 445265E, 4782738S; 445281E, 4782797S; 445334E, 4782820S; On Rwinkima hill: 445363E, 4782837S; 445418E, 4782753S; on Rwinkima stream: 445425E, 4782737S; 445446E, 4782766S; 445471E, 4782853S; 445497E, 4782902S; 445548E, 4782998S; on Nteja stream: 445565E, 4783065S; on Kirumbi hill: 445596E, 4783121S; 445639E, 4783264S; 445730E, 4783308S; 445848E, 4783404S; on Cyogo stream: 445951E, 4783435S; and Cyogo hill on the following points: 445955E, 4783468S; 445948E, 4783653S.

*Kirumbi Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Cyogo stream 445955E, 4783678S; 446083E, 4783792S; 446114E, 4783832S; 446165E, 4783883S; on Nyiraturiba hill 446200E, 4783888S; 446302E, 4783878S; 446390E, 4783770S.

*Gisozi village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on

**1.2. Secteur de Rusebeya**

**Cellule de Ruronde**

*Village de Mubuga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la rivière Kiguhu: 445265E, 4782738S; 445281E, 4782797S; 445334E, 4782820S; sur la colline Rwinkima: 445363E, 4782837S; 445418E, 4782753S; sur la rivière Rwinkima: 445425E, 4782737S; 445446E, 4782766S; 445471E, 4782853S; 445497E, 4782902S; 445548E, 4782998S; sur la rivière Nteja: 445565E, 4783065S; sur la colline Kirumbi: 445596E, 4783121S; 445639E, 4783264S; 445730E, 4783308S; 445848E, 4783404S; sur la rivière Cyogo: 445951E, 4783435S; et sur la colline Cyogo: 445955E, 4783468S; 445948E, 4783653S.

*Village de Kirumbi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la rivière Cyogo: 445955E, 4783678S; 446083E, 4783792S; 446114E, 4783832S; 446165E, 4783883S; on Nyiraturiba hill 446200E, 4783888S; 446302E, 4783878S; 446390E, 4783770S.

*Village de Gisozi*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

musozi wa Nyiraturiba: 446387E, 4783715S; 446505E, 4783631S; 446583E, 4783721S; ku musozi wa Gisesero: 446628E, 4783758S; 446671E, 4783775S; ku musozi wa Bitare 446704E, 4783788S; 446807E, 4783857S; 446980E, 4783686S; 447191E, 4783594S; 447396E, 4783570S; 447441E, 4783559S; 447430E, 4783476S; 447448E, 4783358S; ku mugezi wa Nyamyotsi: 447487E, 4783308S; 447417E, 4783115S; 447378E, 4782971S; 447354E, 4782794S; 447515E, 4782656S; 447532E, 4782431S; 447441E, 4782214S; 447299E, 4782078S; 447324E, 4781909S; 447131E, 4781782S; 447008E; 4781561S; 446802E, 4781557S; 446474E, 4781610S.

Nyiraturiba hill 446387E, 4783715S; 446505E, 4783631S; 446583E, 4783721S; on Gisesero hill 446628E, 4783758S; 446671E, 4783775S; On Bitare hill 446704E, 4783788S; 446807E, 4783857S; 446980E, 4783686S; 447191E, 4783594S; 447396E, 4783570S; 447441E, 4783559S; 447430E, 4783476S; 447448E, 4783358S; on Nyamyotsi stream 447487E, 4783308S; 447417E, 4783115S; 447378E, 4782971S; 447354E, 4782794S; 447515E, 4782656S; 447532E, 4782431S; 447441E, 4782214S; 447299E, 4782078S; 447324E, 4781909S; 447131E, 4781782S; 447008E; 4781561S; 446802E, 4781557S; 446474E, 4781610S.

colline Nyiraturiba 446387E, 4783715S; 446505E, 4783631S; 446583E, 4783721S; sur la colline Gisesero 446628E, 4783758S; 446671E, 4783775S; sur la colline Bitare 446704E, 4783788S; 446807E, 4783857S; 446980E, 4783686S; 447191E, 4783594S; 447396E, 4783570S; 447441E, 4783559S; 447430E, 4783476S; 447448E, 4783358S; sur la rivière Nyamyotsi 447487E, 4783308S; 447417E, 4783115S; 447378E, 4782971S; 447354E, 4782794S; 447515E, 4782656S; 447532E, 4782431S; 447441E, 4782214S; 447299E, 4782078S; 447324E, 4781909S; 447131E, 4781782S; 447008E; 4781561S; 446802E, 4781557S; 446474E, 4781610S.

*Umudugudu wa Mubuga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: ku mugezi wa Nyamyotsi: 445202E, 4782421S; 445128E, 4782491S; 445175E, 4782545S; 445249E, 4782620S; 445265E, 4782691S.

*Umudugudu wa Gatenga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku muhanda wa Kaziba: 442912E, 4782457S; 442935E, 4782625S; 443027E, 4782700S; ku mugezi wa Rukura 443061E, 4782686S; ku musozi wa Cyuki: 443070E, 4782704S; 443132E, 4782821S; 443192E, 4782881S; 443312E; 4782774S.

*Mubuga Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Nyamyotsi stream: 445202E, 4782421S; 445128E, 4782491S; 445175E, 4782545S; 445249E, 4782620S; 445265E, 4782691S.

*Gatenga village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Kaziba road: 442912E, 4782457S; 442935E, 4782625S; 443027E, 4782700S; on Rukura river: 443061E, 4782686S; on Cyuki hill: 443070E, 4782704S; 443132E, 4782821S; 443192E, 4782881S; 443312E; 4782774S.

*Village de Mubuga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par la rivière Nyamyotsi par les points suivants: 445202E, 4782421S; 445128E, 4782491S; 445175E, 4782545S; 445249E, 4782620S; 445265E, 4782691S.

*Village de Gatenga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la route Kaziba: 442912E, 4782457S; 442935E, 4782625S; 443027E, 4782700S; sur la rivière Rukura: 443061E, 4782686S; sur la rivière Cyuki: 443070E, 4782704S; 443132E, 4782821S; 443192E, 4782881S; 443312E; 4782774S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

*Umudugudu wa Kabeza*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Nyabiyoni: 443354E, 4782755S; 443415E, 4782841S; 443488E, 4782894S; 443624E, 4782923S; ku musozi wa Ruhira: 443771E, 4782883S; 443876E, 4782854S.

*Umudugudu wa Nyamibombwe*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Ruhira 443911E, 4782860S; 443953E, 4782871S; 443993E, 4782840S; 444042E, 4782809S; 444086E, 4782779S; 444098E, 4782730S; 444082E, 4782678S.

*Umudugudu wa Kigali*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Ruhira: 444072E, 4782643S; 444148E, 4782542S; 444192E, 4782433S; 444277E, 4782367S; 444409E, 4782332S; 444514E, 4782324S.

*Umudugudu wa Mubuga*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku musozi kuri ibi bipimo: Ku musozi wa Ruhira: 444574E, 4782254S; 444684E, 4782236S; 444850E, 4782239S; 445023E, 4782275S; ku musozi wa Ryabene: 445058E, 4782311S; 445186E, 4782331S; 445274E, 4782321S; 445383E,

*Kabeza Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Nyabiyoni stream: 443354E, 4782755S; 443415E, 4782841S; 443488E, 4782894S; 443624E, 4782923S; on Ruhira hill: 443771E, 4782883S; 443876E, 4782854S.

*Nyamibombwe village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through these points: on Ruhira hill: 443911E, 4782860S; 443953E, 4782871S; 443993E, 4782840S; 444042E, 4782809S; 444086E, 4782779S; 444098E, 4782730S; 444082E, 4782678S.

*Kigali Village*

Boundaries of Mukura buffer zone pass through the following points: on Ruhira hill: 444072E, 4782643S; 444148E, 4782542S; 444192E, 4782433S; 444277E, 4782367S; 444409E, 4782332S; 444514E, 4782324S.

*Mubuga Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: on Ruhira hill: 444574E, 4782254S; 444684E, 4782236S; 444850E, 4782239S; 445023E, 4782275S; on Ryabene hill: 445058E, 4782311S; 445186E, 4782331S; 445274E, 4782321S; 445383E, 4782236S; on Nyacyabira hill: 445460E,

*Village de Kabeza*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la rivière Nyabiyoni: 443354E, 4782755S; 443415E, 4782841S; 443488E, 4782894S; 443624E, 4782923S; sur la colline Ruhira : 443771E, 4782883S; 443876E, 4782854S.

*Village de Nyamibombwe*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Ruhira par les points suivants: 443911E, 4782860S; 443953E, 4782871S; 443993E, 4782840S; 444042E, 4782809S; 444086E, 4782779S; 444098E, 4782730S; 444082E, 4782678S.

*Village de Kigali*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent sur la colline Ruhira par les points suivants: 444072E, 4782643S; 444148E, 4782542S; 444192E, 4782433S; 444277E, 4782367S; 444409E, 4782332S; 444514E, 4782324S.

*Village de Mubuga*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: sur la colline Ruhira : 444574E, 4782254S; 444684E, 4782236S; 444850E, 4782239S; 445023E, 4782275S; sur la colline Ryabene : 445058E, 4782311S; 445186E, 4782331S; 445274E, 4782321S; 445383E, 4782236S; sur la colline

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

4782236S; ku musozi wa Nyacyabira: 445460E, 4782214S; 445535E, 4782170S, 445600E, 4782149S; 445646E, 4782132S; 445694E, 4782119S; 445762E, 4782103S; 445782E, 4782110S; on Inyacyabira stream: 445777E, 4782129S; 445692E, 4782194S; and on Gatyazo mine: 445664E, 4782229S; 445577E, 4782222S, 445508E, 4782407S, 445242E, 4782372S.

4782214S; 445535E, 4782170S, 445600E, 4782149S; 445646E, 4782132S; 445694E, 4782119S; 445762E, 4782103S; 445782E, 4782110S; on Inyacyabira stream: 445777E, 4782129S; 445692E, 4782194S; and on Gatyazo mine: 445664E, 4782229S; 445577E, 4782222S, 445508E, 4782407S, 445242E, 4782372S.

Nyacyabira : 445460E, 4782214S; 445535E, 4782170S, 445600E, 4782149S; 445646E, 4782132S; 445694E, 4782119S; 445762E, 4782103S; 445782E, 4782110S; sur la rivière Inyacyabira : 445777E, 4782129S; 445692E, 4782194S; et sur la mine de Gatyazo : 445664E, 4782229S; 445577E, 4782222S, 445508E, 4782407S, 445242E, 4782372S.

**2 Akarere ka Ngororero**

**2.1. Umurenge wa Ndaro**

**Akagari ka Kibanda**

*Umudugudu wa Ruhuha*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: 446420E, 4781472S; 446164E, 4781218S; 446314E, 4781118S; 446652E, 4780806S; 446605E, 4780716S; 446991E, 4780097S; 447107E, 4780079S. Ku musozi wa Rwambeho: 447117E, 4780120S; 447256E, 4780092S; ku mugezi wa Rwambeho: 447336E, 4780104S; 447365E, 4779956; ku musozi wa Gisunzu: 447443E, 4779949S; 447522E, 4779864S; 447674E, 4780071S; ku mugezi wa Mwogambere: 447820E, 4779996S; 447992E, 4779315S; no ku musozi wa Muhira: 448571E; 4779131S; 448738E, 4778932S; 448823E, 4778828S.

*Umudugudu wa Rwamateke*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba

**2. Ngororero District**

**2.1. Ndaro Sector**

**Kibanda Cell**

*Ruhuha Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass through the following points: 446420E, 4781472S; 446164E, 4781218S; 446314E, 4781118S; 446652E, 4780806S; 446605E, 4780716S; 446991E, 4780097S; 447107E, 4780079S. On Rwambeho hill: 447117E, 4780120S; 447256E, 4780092S; on Rwambeho stream: 447336E, 4780104S; 447365E, 4779956; on Gisunzu hill: 447443E, 4779949S; 447522E, 4779864S; 447674E, 4780071S; on Mwogambere stream: 447820E, 4779996S; 447992E, 4779315S; and on Muhira hill: 448571E; 4779131S; 448738E, 4778932S; 448823E, 4778828S.

*Rwamateke Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural

**2. District de Ngororero**

**2.1. Secteur de Ndaro**

**Cellule de Kibanda**

*Village de Ruhuha*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent par les points suivants: 446420E, 4781472S; 446164E, 4781218S; 446314E, 4781118S; 446652E, 4780806S; 446605E, 4780716S; 446991E, 4780097S; 447107E, 4780079S; sur la colline Rwambeho : 447117E, 4780120S; 447256E, 4780092S; sur la rivière Rwambeho : 447336E, 4780104S; 447365E, 4779956; sur la colline Gisunzu : 447443E, 4779949S; 447522E, 4779864S; 447674E, 4780071S; sur la rivière Mwogambere : 447820E, 4779996S; 447992E, 4779315S; et sur la colline Muhira : 448571E; 4779131S; 448738E, 4778932S; 448823E, 4778828S.

*Village de Rwamateke*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle



*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

cyimeza rya Mukura zica kuri ibi bipimo: 448928E, 4778837S; ku musozi wa Mundoyi: 449075E, 4778935S; 449297E, 4778856S; 449520E, 4778616S; no ku musozi wa Rusiga: 449497E, 4778494S.

*Umudugudu wa Ruhuha*

Imbibi z'akarere k'ubuhumekero k'ishyamba cyimeza rya Mukura zica ku bipimo bikurikira: ku mugezi wa Kiguhu: 449402E, 4778420S; 449239E, 4778352S; 449079E, 4778226S; 449038E, 4778051S; 448911E, 4778074S; 448707E, 4778075S.

forest pass through the following points: 448928E, 4778837S; on Mundoyi hill: 449075E, 4778935S; 449297E, 4778856S; 449520E, 4778616S; and on Rusiga hill: 449497E, 4778494S.

*Ruhuha Village*

Boundaries of the buffer zone of Mukura natural forest pass along Kiguyu stream on the following points: 449402E, 4778420S; 449239E, 4778352S; 449079E, 4778226S; 449038E, 4778051S; 448911E, 4778074S; 448707E, 4778075S.

de Mukura passent par les points suivants: 448928E, 4778837S; sur la colline Mundoyi: 449075E, 4778935S; 449297E, 4778856S; 449520E, 4778616S; et sur la colline Rusiga: 449497E, 4778494S.

*Village de Ruhuha*

Les limites de la zone tampon de la forêt naturelle de Mukura passent tout au long de la rivière Kiguhu par les points suivants: 449402E, 4778420S; 449239E, 4778352S; 449079E, 4778226S; 449038E, 4778051S; 448911E, 4778074S; 448707E, 4778075S.

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

**Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Itegeko n° 45/2015 ryo ku wa 15/10/2015 rishyiraho Pariki y'Igihugu ya Gishwati - Mukura**

**Kigali, ku wa 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Perezida wa Repbulika

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repbulika:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minisitiri w'Ubutabera / Intumwa Nkuru ya Leta

**Seen to be annexed to Law n°45/2015 of 15/10/2015 establishing the Gishwati - Mukura National Park**

**Kigali, on 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
President of the Republic

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the Republic:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minister of Justice / Attorney General

**Vu pour être annexé à la Loi n° 45/2015 du 15/10/2015 portant création du Parc National de Gishwati - Mukura**

**Kigali, le 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Président de la République

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Premier Ministre

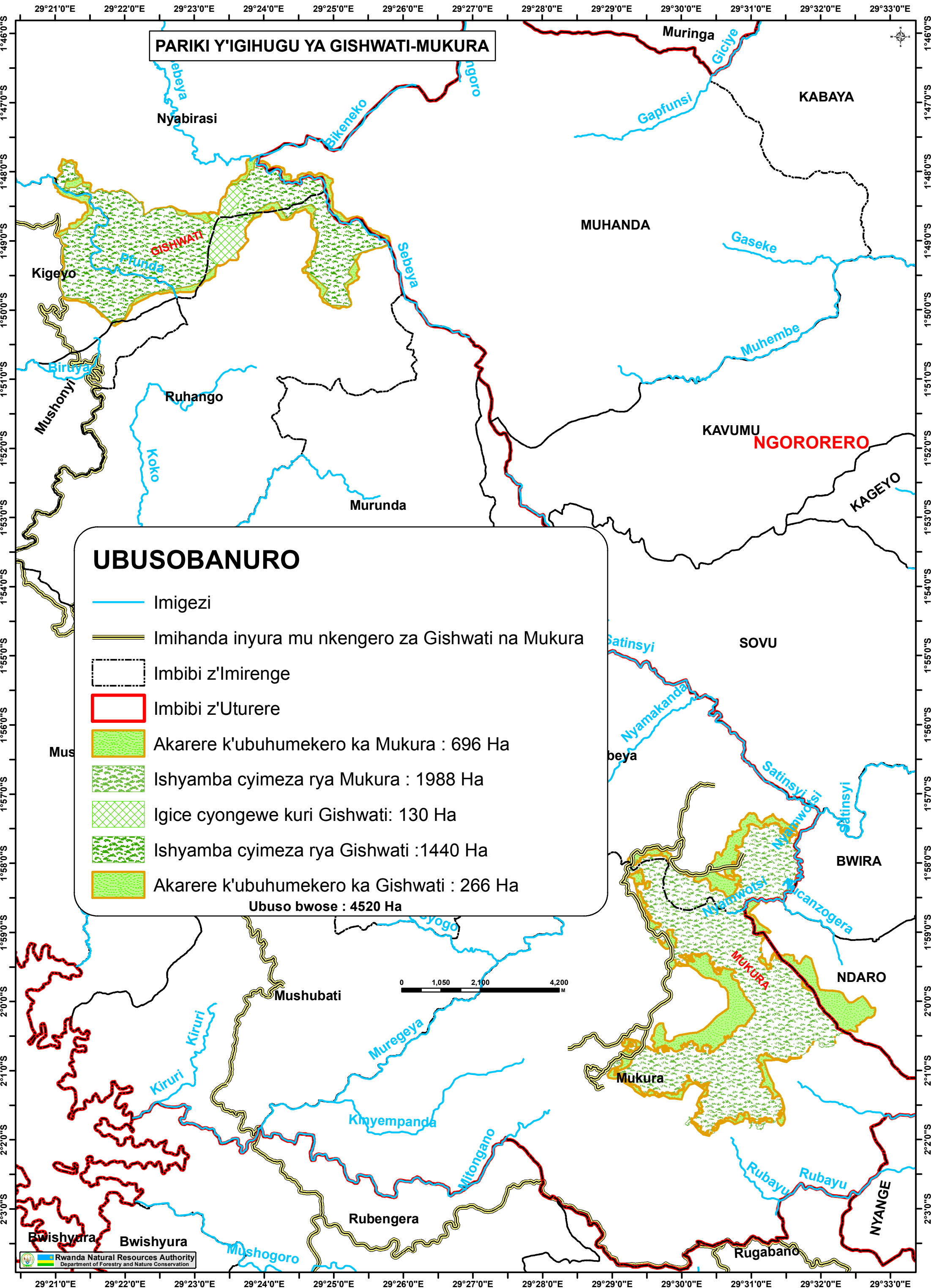
**Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Ministre de la Justice / Garde des Sceaux



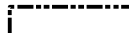

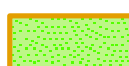
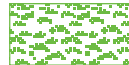



*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

|   |  |   |
|---|--|---|
| <b>UMUGEREKA WA III W'ITEGEKO N°45/2015 RYO KU WA 15/10/2015 RISHYIRAHO PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI – MUKURA</b> | <b>ANNEX III TO LAW N°45/2015 OF 15/10/2015 ESTABLISHING THE GISHWATI - MUKURA NATIONAL PARK</b>       | <b>ANNEXE III A LA LOI N°45/2015 DU 15/10/2015 PORTANT CREATION DU PARC NATIONAL DE GISHWATI - MUKURA</b> |
| <b>Amakarita atatu (3) yerekana imbibi za Pariki y'Igihugu ya GISHWATI-MUKURA, n'Uturere tw'Ubumekero bwayo</b>   | <b>Three maps (3) showing the boundaries of the GISHWATI-MUKURA National Park and its Buffer Zones</b> | <b>Trois (3) cartes montrant les limites du Parc National de GISHWATI-MUKURA et ses Zones Tampons</b>     |

# PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA



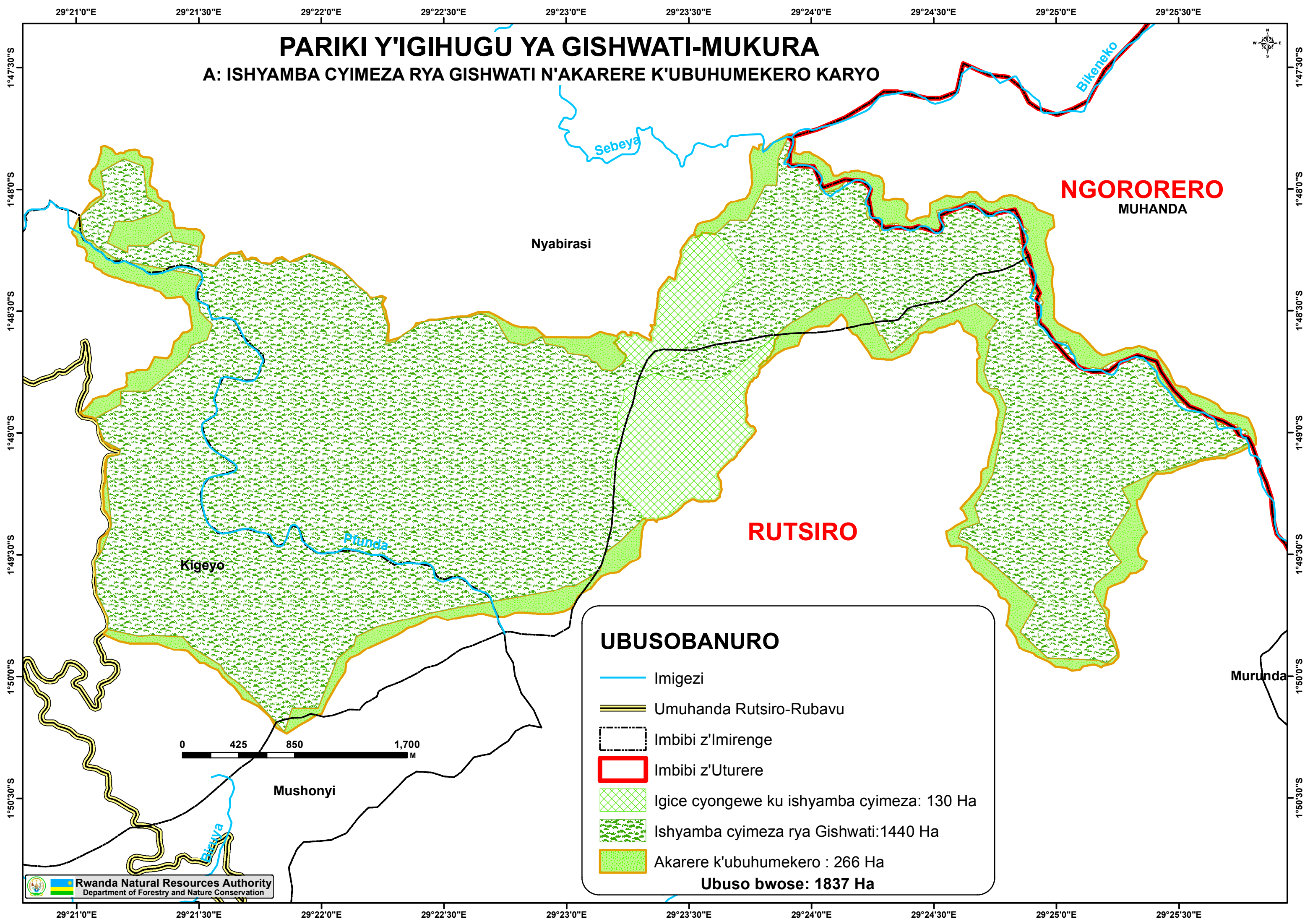
## UBUSOBANURO

-  Imigezi
  -  Imihanda inyura mu nkengero za Gishwati na Mukura
  -  Imbibi z'Imirenge
  -  Imbibi z'Uturere
  -  Akarere k'ubuhumekero ka Mukura : 696 Ha
  -  Ishyamba cyimeza rya Mukura : 1988 Ha
  -  Igice cyongewe kuri Gishwati: 130 Ha
  -  Ishyamba cyimeza rya Gishwati :1440 Ha
  -  Akarere k'ubuhumekero ka Gishwati : 266 Ha
- Ubuso bwose : 4520 Ha**

0 1,050 2,100 4,200 M

# PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA








## A: ISHYAMBA CYIMEZA RYA GISHWATI N'AKARERE K'UBUHUMEKERO KARYO



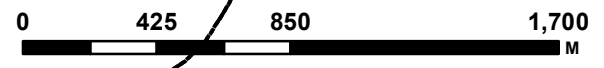
**NGORORERO**  
MUHANDA

**RUTSIRO**

### UBUSOBANURO

-  Imigezi
-  Umuhanda Rutsiro-Rubavu
-  Imbibi z'Imirenge
-  Imbibi z'Uturere
-  Igice cyongewe ku ishyamba cyimeza: 130 Ha
-  Ishyamba cyimeza rya Gishwati: 1440 Ha
-  Akarere k'ubuhumekero : 266 Ha

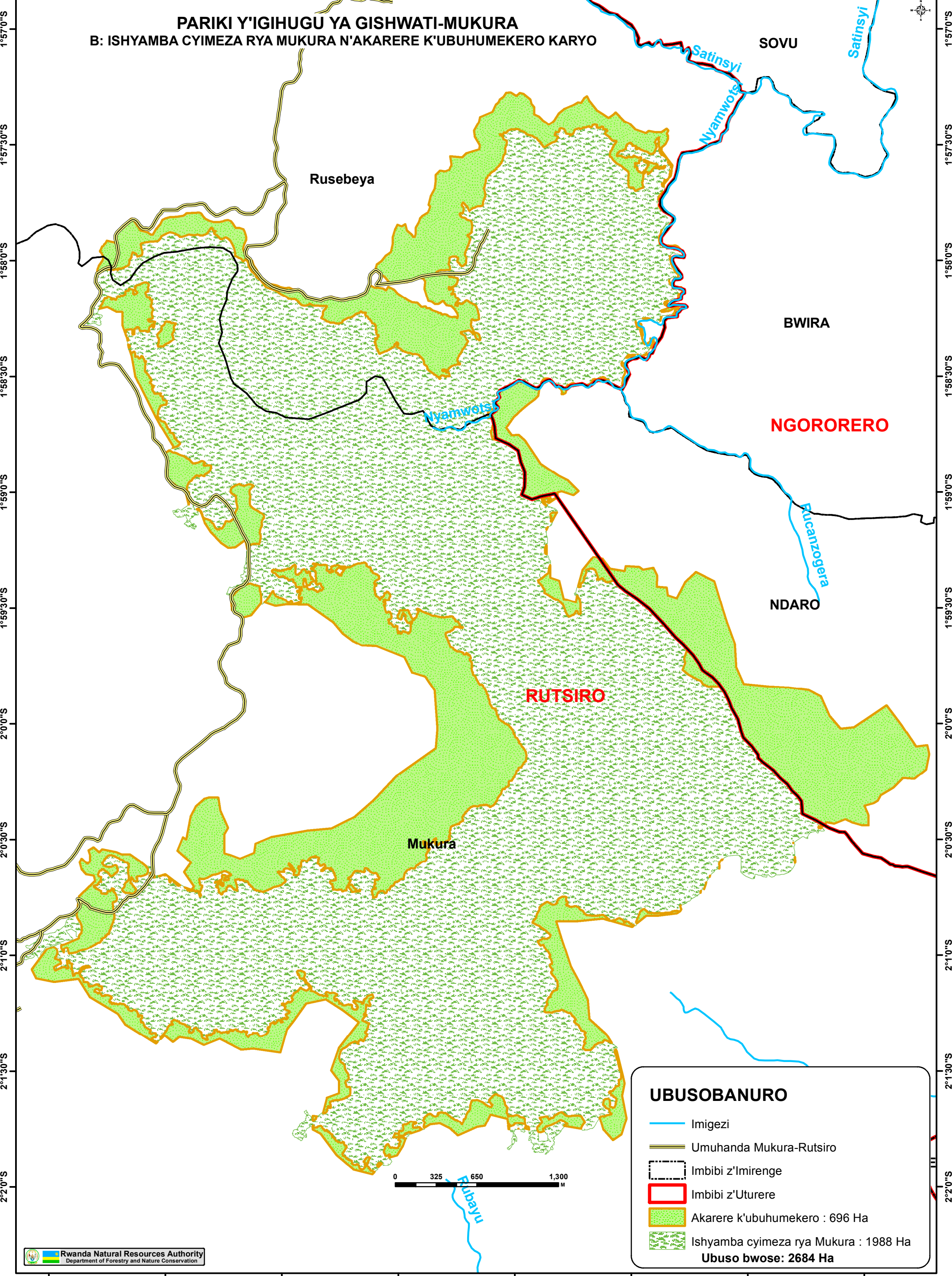
**Ubuso bwose: 1837 Ha**



29°29'0"E 29°29'30"E 29°30'0"E 29°30'30"E 29°31'0"E 29°31'30"E 29°32'0"E 29°32'30"E

# PARIKI Y'IGIHUGU YA GISHWATI-MUKURA

## B: ISHYAMBA CYIMEZA RYA MUKURA N'AKARERE K'UBUHUMEKERO KARYO



**UBUSOBANURO**

- Imigezi
- Umuhanda Mukura-Rutsiro
- Imbibi z'Imirenge
- Imbibi z'Uturere
- Akarere k'ubuhumekero : 696 Ha
- Ishyamba cyimeza rya Mukura : 1988 Ha

**Ubuso bwose: 2684 Ha**

29°29'0"E 29°29'30"E 29°30'0"E 29°30'30"E 29°31'0"E 29°31'30"E 29°32'0"E 29°32'30"E

*Official Gazette n° 05 of 01/02/2016*

**Bibonywe kugira ngo bishyirwe ku mugereka w'Itegeko n° 45/2015 ryo ku wa 15/10/2015 rishyiraho Pariki y'Igihugu ya Gishwati - Mukura**

**Kigali, ku wa 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Perezida wa Repubulika

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Minisitiri w'Intebe

**Bibonywe kandi bishyizweho Ikirango cya Repubulika:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minisitiri w'Ubutabera / Intumwa Nkuru ya Leta

**Seen to be annexed to Law n°45/2015 of 15/10/2015 establishing the Gishwati - Mukura National Park**

**Kigali, on 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
President of the Republic

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Prime Minister

**Seen and sealed with the Seal of the Republic:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Minister of Justice / Attorney General

**Vu pour être annexé à la Loi n° 45/2015 du 15/10/2015 portant création du Parc National de Gishwati - Mukura**

**Kigali, le 15/10/2015**

(sé)  
**KAGAME Paul**  
Président de la République

(sé)  
**MUREKEZI Anastase**  
Premier Ministre

**Vu et scellé du Sceau de la République:**

(sé)  
**BUSINGYE Johnston**  
Ministre de la Justice / Garde des Sceaux